

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 december 2002

WETSONTWERP
tot bescherming van de titel en
van het beroep van landmeter-expert

INHOUD

	Blz.
1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	11
4. Advies van de Raad van State	18
5. Wetsontwerp	25

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

5 décembre 2002

PROJET DE LOI
protégeant le titre et la profession
de géomètre-expert

SOMMAIRE

	Pages
1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-Projet de loi	11
4. Avis du Conseil d'Etat	18
5. Projet de loi	25

De regering heeft dit wetsontwerp op 29 november 2002 ingediend.

De « goedkeuring tot drukken » werd op 18 december 2002 door de Kamer ontvangen.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 29 novembre 2002.

Le « bon à tirer » a été reçu à la Chambre le 18 décembre 2002.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
CDH	:	Centre Démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer

QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt een einde te stellen aan de verwarde toestand die thans heerst in verband met de reglementering inzake de activiteit van landmeter-expert.

Alle landmeters-experten moeten voortaan :

- in het bezit zijn van een diploma*
- een eed afleggen*

Daarenboven moeten de zelfstandige landmeters ingeschreven zijn op een tabel die wordt bijgehouden door een administratieve rechtbank, de Federale Raad van landmeters-experten en de voorschriften inzake plichtenleer naleven die na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO bij een koninklijk besluit zijn vastgesteld.

De Federale Raden van landmeters-experten worden bij een afzonderlijk ontwerp opgericht, het wetsontwerp tot oprichting van de Federale Raden van landmeters-experten.

Hun financiering wordt verzekerd door een door de met Middenstand belaste minister vastgesteld inschrijvingsrecht.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi a pour objectif de mettre un terme à la situation confuse dans laquelle se trouve actuellement la réglementation de l'activité de géomètre-expert.

Tous les géomètres-experts devront dorénavant :

- être porteurs d'un diplôme*
- prêter serment*

De plus, les géomètres indépendants devront être inscrits sur un tableau tenu par une juridiction administrative, le Conseil fédéral des géomètres-experts, et respecter les règles de déontologie fixées par un arrêté royal, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME.

Les Conseils fédéraux des géomètres-experts sont créés par un projet distinct, le projet de loi créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts.

Leur financement est assuré par un droit d'inscription fixé par le ministre chargé des Classes moyennes.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sinds 31 juli 1825 was de werkzaamheid van landmeter het voorwerp van een besluit van de Koning der Nederlanden dat het uitoefenen van dit beroep verbond aan de voorwaarden tot slagen van een examen voor een provinciale commissie en tot het afleggen van een eed. Het besluit bepaalde ook straffen voor de uitoefening van het beroep door onbevoegden.

Een koninklijk besluit van 1 december 1921 bracht verduidelijkingen aan nopens het examen voor de provinciale commissies en onderwierp de uitoefening van het beroep aan bijkomende voorwaarden.

Deze beide besluiten bevatten geen nadere bepalingen omtrent de aard van het beroep : die kwamen er pas op 18 mei 1936. Op die datum werden namelijk twee koninklijke besluiten genomen waarvan het ene de vorige besluiten in die zin verbeterde dat de beschermde titel voortaan « meetkundige schatter van onroerende goederen » luidde en de duur van de stage op twee jaar bracht, terwijl het andere de houders van diploma's van landmeter of meetkundige schatter van onroerende goederen een aantal bevoegdheden toekende.

Het Hof van Cassatie verklaarde echter bij een arrest van 27 april 1964 de koninklijke besluiten van 1 december 1921 en 18 mei 1936 onwettig. Het koninklijk besluit van 31 juli 1825 was door de Koning der Nederlanden genomen krachtens de wetgevende macht die Hij onder het Grondwet-bewind van 24 augustus 1815 bezat en kon dus slechts door een wet gewijzigd of aangevuld worden. Behoudens een machtigingswet, hetgeen in onderhavig geval niet gebeurde, had de Koning der Belgen geen wetgevende macht meer.

Deze jurisprudentie werd bevestigd door twee arresten van de Raad van State.

Hieruit volgt dat het beroep van landmeter zich in een positie bevond die nadelig was voor allen die het uitoefenden en voor hen die op hun diensten een beroep deden.

Herhaaldelijk hadden de beroepsmiddens de wens uitgedrukt om een regeling te treffen bij toepassing van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dès le 31 juillet 1825, les activités d'arpenteur ont fait l'objet d'un arrêté du Roi des Pays-Bas qui soumettait l'exercice de cette profession à la réussite d'un examen à passer devant une commission provinciale et à la prestation d'un serment et qui sanctionnait pénalement son exercice par des personnes non qualifiées.

Un arrêté royal du 1^{er} décembre 1921 apporta des précisions quant à l'examen à subir devant les commissions provinciales et soumit l'exercice de la profession à des conditions supplémentaires.

Ces deux arrêtés ne précisèrent pas la nature de la profession : il fallut attendre le 18 mai 1936, date à laquelle furent pris deux arrêtés royaux, dont l'un perfectionnait encore les précédents, le titre protégé étant désormais celui de géomètre-expert immobilier et la durée du stage étant portée à deux ans, cependant que le second réservait aux porteurs des diplômes d'arpenteur, de géomètre-arpenteur ou de géomètre-expert immobilier un certain nombre d'attributions.

Cependant, par un arrêt du 27 avril 1964, la Cour de cassation déclara illégaux les arrêtés royaux du 1^{er} décembre 1921 et du 18 mai 1936. L'arrêté royal du 31 juillet 1825 avait été pris par le Roi des Pays-Bas en vertu des pouvoirs législatifs qu'il possédait sous l'empire de la « Grondwet » du 24 août 1815 et cet arrêté ne pouvait donc être modifié ou complété que par une loi, le Roi des Belges ne possédant plus de pouvoirs législatifs, sauf loi d'habilitation inexistante en l'occurrence.

Cette jurisprudence a été confirmée par deux arrêts du Conseil d'État.

Il en résulte que la profession de géomètre se trouvait dans une situation préjudiciable à l'ensemble des personnes qui l'exercent et à ceux qui font appel à leurs services.

À plusieurs reprises, les milieux professionnels avaient exprimé le souhait d'une réglementation en application de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services.

Een dergelijke reglementering was niet mogelijk omdat artikel 15 van de kaderwet van 1 maart 1976 beroepen die reeds door een bijzondere wet gereguleerd werden, van zijn toepassingsgebied uitsluit, wat hier nu juist het geval was, doordat het koninklijk besluit van 31 juli 1825, uit het oogpunt van het interne Belgische recht, kracht van wet heeft.

Dit bezwaar werd weggenomen door de wet van 6 augustus 1993 die het koninklijk besluit van 31 juli 1825 opheft op de datum waarop een koninklijk besluit van kracht wordt dat het beroep van landmeter-expert onroerende goederen reglementeert bij toepassing van de kaderwet van 1 maart 1976.

De Belgische Unie van Landmeters en Meetkundigen-schatters van Onroerende Goederen en de Koninklijke Federatie der zelfstandige Landmeters-experten hebben samen een reglementeringsverzoek ingediend bij toepassing van de kaderwet van 1 maart 1976.

Dit verzoekschrift heeft geleid tot het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert. Overeenkomstig de kaderwet van 1 maart 1976 kon dit besluit enkel gelden voor de zelfstandigen. Zij die het beroep al drie maanden uitoefenden toen de wet van kracht werd, konden genieten van verworven rechten door zich in te schrijven op de gemeentelijsten.

In weerwil van het cumulatieverbod dat voortvloeide uit het koninklijk besluit n° 46 van 18 juni 1982, hebben zich vele landmeters-ambtenaren van onder andere het kadaster, ingeschreven op de gemeentelijsten.

De verkiezingen bedoeld om de organen van het Beroepsinstituut van gezworen landmeters-experten te vormen, worden georganiseerd door een Verkiezingscommissie samengesteld door de minister die voor Middenstand bevoegd is, uit personen die aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voldoen. Aan die verkiezingen nemen diegenen deel die ingeschreven zijn op de lijsten van de verworven rechten.

Op 30 mei 1996 heeft de Verkiezingscommissie, na kennis te hebben genomen van de lijsten die door de Raden van Erkenning werden bezorgd, beslist die ambtenaren van de verkiezingslijsten te schrappen die door het cumulatieverbod uitgesloten bleken te zijn. Zo werden ook zij die zich voor de verkiezingen kandidaat hadden gesteld, uit de lijsten geweerd.

Ingevolge beroepen ingediend door landmeters-ambtenaren, heeft de Raad van State de uitvoering van de beslissing van 30 mei 1996 geschorst, omdat het niet tot

Une telle réglementation n'était pas possible parce que l'article 15 de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 exclut de son champ d'application les professions déjà réglementées par une loi particulière, ce qui était le cas en l'espèce, l'arrêté royal du 31 juillet 1825 ayant, au regard du droit interne belge, valeur de loi.

Cet obstacle fut levé par la loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 à la date d'entrée en vigueur d'un arrêté royal réglementant la profession de géomètre-expert immobilier en application de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976.

L'Union belge des géomètres-experts immobiliers et la Fédération royale des géomètres-experts indépendants ont introduit conjointement une requête en réglementation en exécution de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976.

Cette requête a débouché sur l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré. Conformément à la loi-cadre du 1^{er} mars 1976, cet arrêté ne pouvait viser que les indépendants, et tous ceux qui exerçaient la profession depuis trois mois lors de son entrée en vigueur pouvaient bénéficier des droits acquis en s'inscrivant sur les listes communales.

En dépit de l'interdiction de cumul résultant de l'arrêté royal n° 46 du 18 juin 1982, de nombreux géomètres fonctionnaires, notamment du Cadastre, se sont inscrits sur ces listes communales.

Les élections en vue de constituer les organes de l'Institut professionnel des géomètres-experts jurés sont organisées par une Commission électorale constituée par le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, parmi les personnes répondant aux conditions d'éligibilité. Participent à ces élections les personnes inscrites sur les listes des droits acquis.

Le 30 mai 1996, la Commission électorale, après avoir pris connaissance des listes transmises par les Conseils d'agrégation, a décidé de ne pas maintenir sur les listes électorales les fonctionnaires dont il apparaissait qu'ils étaient soumis à l'interdiction de cumul. De même, ceux d'entre eux qui s'étaient portés candidats aux élections furent omis des listes des candidats.

Suite à des recours de géomètres fonctionnaires, le Conseil d'État a suspendu l'exécution de la décision du 30 mai 1996, considérant qu'il n'appartenait pas à la

de bevoegdheid van de Verkiezingscommissie behoorde om aan het probleem van de zogezegde onwettelijkheid van de kandidaturen te raken. Er heeft dus geen stemopneming van de verkiezing plaatsgehad.

Het koninklijk besluit van 5 februari 1998 heeft het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstellingen die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht, gewijzigd. Dit koninklijk besluit van 5 februari 1998 bepaalde in artikel 2 dat de Verkiezingscommissie bevoegd is om de verkiesbaarheidsvoorwaarden van de kandidaten na te gaan en diegenen te weigeren die niet aan die voorwaarden voldoen. In artikel 3 bepaalde dit koninklijk besluit dat de kandidaten die een beroepsactiviteit uitoefenden waarop de regels van de onverenigbaarheden van toepassing waren, moesten bewijzen dat er wat hen betrof geen enkele onverenigbaarheid bestond.

Na nieuwe beroepen heeft de Raad van State op 18 maart 1998 de uitvoering van het koninklijk besluit van 5 februari 1998 geschorst.

De Verkiezingscommissie was er dus toe verplicht om de verkiezingsoperaties door te voeren met alle kandidaturen die in 1996 waren ingediend, ook die van de ambtenaren. De telling had plaats op 26 mei 1998 en de verkiezing had als resultaat dat nagenoeg uitsluitend ambtenaren werden verkozen die dus ook bevoegd zouden zijn geweest om de voorschriften van plichtenleer op te stellen van een Instituut dat voor de zelfstandigen gereserveerd was.

Op 15 december 1998 bracht de Hoge Raad voor de Middenstand een advies uit waarin hij er eenparig de voorkeur aan gaf om de beslissing van de Raad van State te kennen, alvorens verder te gaan met het organiseren van het beroep van landmeter en het oprichten van zijn beroepsinstanties.

In die omstandigheden besloot de toenmalige minister van Middenstand niet tot oprichting van het Instituut over te gaan.

Door zijn arrest van 29 juni 2000 verwierp de Raad van State het verzoek om het koninklijk besluit van 5 februari 1998 op te heffen en hief hij terzelfdertijd ook het arrest tot schorsing op. De hoge jurisdictie heeft dus het recht erkend om het bewijs te eisen dat de kandidaten geen activiteit uitoefenen die onverenigbaar is met het gerelementeerde beroep.

In deze omstandigheden is het uitgesloten dat wordt overgegaan tot de oprichting van het Beroepsinstituut van gezworen landmeters-experten dat zou worden geleid door

Commission électorale de soulever la prétendue illégalité des candidatures. Il n'y a donc pas eu de dépouillement des élections

L'arrêté royal du 5 février 1998 a modifié l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des Instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services. Cet arrêté royal du 5 février 1998 prévoyait en son article 2 que la Commission électorale est compétente pour vérifier les conditions d'éligibilité des candidats et pour refuser ceux qui ne répondent pas à ces conditions. En son article 3, cet arrêté royal prévoyait que les candidats exerçant une activité professionnelle à laquelle s'appliquent des incompatibilités fixées réglementairement, devaient établir qu'il n'existait à leur égard aucune incompatibilité.

Suite à de nouveaux recours, le Conseil d'État a suspendu le 18 mars 1998 l'exécution de l'arrêté royal du 5 février 1998.

La Commission électorale a dès lors été contrainte de reprendre les opérations électorales, avec toutes les candidatures introduites en 1996, y compris celles des fonctionnaires. Les opérations de dépouillement ont eu lieu le 26 mai 1998 et ont vu l'élection de quasi exclusivement des fonctionnaires, qui auraient donc été compétents pour établir les règles de déontologie d'un Institut réservé aux indépendants.

Le 15 décembre 1998, le Conseil supérieur des Classes moyennes a rendu un avis dans lequel il estimait à l'unanimité préférable de connaître la décision du Conseil d'État avant d'aller plus loin dans l'organisation de la profession de géomètre et l'installation de ses instances professionnelles.

Dans ces circonstances, le ministre des Classes moyennes de l'époque n'a pas procédé à l'installation de l'Institut.

Par son arrêt du 29 juin 2000, le Conseil d'État a rejeté la requête en annulation de l'arrêté royal du 5 février 1998 et abrogé par la même occasion l'arrêt de suspension de cet arrêté. La haute juridiction a donc reconnu le droit d'exiger la preuve que les candidats n'exercent pas d'activité professionnelle incompatible avec la profession réglementée.

Dans ces conditions, il est exclu de procéder à l'installation de l'Institut professionnel des géomètres experts jurés, qui serait dirigé par des fonctionnaires n'ayant pas

ambtenaren die niet hebben aangetoond dat zij gemachtigd zijn om ook als zelfstandige te werken.

Het zou een oplossing zijn om het koninklijk besluit van 18 januari 1995 op te heffen, zodat er een nieuwe reglementeringsprocedure kan opgestart worden bij uitvoering van de kaderwet van 1 maart 1976. Die oplossing werd evenwel niet door de Regering weerhouden omdat een nieuw beroepsinstituut oprichten niet wenselijk lijkt, als men rekening houdt met het beperkt aantal zelfstandige landmeters die het met hun bijdragen zouden moeten financieren.

In overeenstemming met de wil tot administratieve vereenvoudiging uitgedrukt in de regeringsverklaring, probeert het huidige ontwerp op een soepeler en veel minder dure manier het beroep te reglementeren : het voeren van de titel en de uitoefening van het beroep zijn voorbehouden aan de houders van een diploma, die een eed moeten afleggen.

De beschrijving van de gereguleerde activiteit geldt zowel voor landmeters in overheidsdienst, bij de uitoefening van hun activiteit als ambtenaar, als voor de zelfstandigen en de loontrekkenden. Daarmee wordt een probleem opgelost dat alle landmeters nu bijna veertig jaar kennen. Bovendien moeten de zelfstandige landmeters ingeschreven zijn op een tableau die opgesteld en bijgehouden wordt door een Federale Raad van landmeters-experten, opgericht bij het wetsontwerp tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten. Dit ontwerp werd losgekoppeld van het onderhavige ontwerp omdat het een aangelegenheid regelt als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

De inschrijving op dit tableau is onderworpen aan een recht; er is een diploma voor vereist of de inschrijving op de lijst als begunstigde van verworven rechten ingevolge de reglementering door het koninklijk besluit van 18 januari 1995; er moet een eed voor worden afgelegd en het bewijs moet zijn geleverd dat er geen professionele onverenigbaarheid is. Inderdaad, het is niet de bedoeling landmeters-ambtenaren ook maar in het minst te beletten het beroep zelfstandig als bijberoep uit te oefenen als ze er passend toe gemachtigd zijn. Het is echter wel van belang dat een einde wordt gesteld aan onwettige cumulaties die sommige overheidsambtenaren in staat stelden de zelfstandige activiteit in een toestand van oneerlijke concurrentie uit te oefenen.

De personen ingeschreven op het tableau van de beoefenaars van het beroep zijn verplicht de voorschriften van de plichtenleer na te leven die zijn vastgelegd bij koninklijk besluit na advies van de Hoge Raad voor de zelfstandigen en de KMO.

établi qu'ils étaient autorisés à exercer également à titre indépendant.

Une solution serait d'abroger l'arrêté royal du 18 janvier 1995 pour que puisse être entamée une nouvelle procédure de réglementation en exécution de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976. Cette solution n'a cependant pas été retenue par le Gouvernement car la création d'un nouvel Institut professionnel n'apparaît pas souhaitable, compte tenu du nombre réduit de géomètres indépendants, qui seraient appelés à le financer par leurs cotisations.

Conformément à la volonté de simplification administrative de la déclaration gouvernementale, le présent projet vise à réglementer la profession d'une manière plus souple, et beaucoup moins onéreuse : le port du titre professionnel et l'exercice de la profession sont réservés aux titulaires d'un diplôme, qui doivent prêter serment.

La description de l'activité réglementée s'applique aussi bien aux géomètres au service des pouvoirs publics, dans l'exercice de leur activité de fonctionnaire, qu'aux indépendants et aux salariés. Une solution est ainsi apportée au problème que connaissait l'ensemble des géomètres depuis près de quarante ans. En outre, les géomètres indépendants doivent être inscrits sur un tableau établi par un Conseil fédéral des géomètres-experts, créé par le projet de loi créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts. Ce projet a été dissocié du présent projet car il règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

L'inscription sur ce tableau est soumise à un droit; elle est conditionnée par la détention d'un diplôme ou l'inscription sur la liste des bénéficiaires de droits acquis suite à la réglementation par l'arrêté royal du 18 janvier 1995, la prestation d'un serment et la preuve d'absence d'incompatibilité professionnelle. En effet, sans vouloir en aucune façon empêcher les géomètres fonctionnaires d'exercer comme indépendants, à titre complémentaire, s'ils y sont dûment autorisés, il importe par contre de mettre fin à des situations de cumuls illégaux qui amèneraient certains agents de la Fonction publique à pratiquer l'activité indépendante dans des conditions de concurrence déloyale.

Les personnes inscrites au tableau des titulaires de la profession sont tenues de respecter les règles de déontologie, fixées par arrêté royal, après avis du Conseil supérieur des indépendants et des PME.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit wetsontwerp regelt materies bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Als voorwaarden voor het voeren van de beroepstitel en de uitoefening gelden :

- het bezit van een diploma
- de eedaflegging.

Art. 3

De beschrijving van de gereguleerde activiteit is dezelfde als die van het koninklijk besluit van 18 januari 1995. Zij geldt eveneens voor de landmeters in overheidsdienst, bij de uitoefening van hun beroepsactiviteit als ambtenaar.

Art. 4

Naast de in artikel 2 vermelde voorwaarden moeten de zelfstandige landmeters ook zijn ingeschreven op het tableau van de Federale Raad van landmeters-experten bedoeld in het wetsontwerp tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten.

Ze moeten :

- in het bezit te zijn van de vereiste titels,
- bewijzen dat er van hun kant geen overeenigbaarheid is,
- een inschrijvingsrecht betalen,
- alle wijzigingen van hun beroepsactiviteiten melden.

Art. 5

De deontologie moet eveneens van toepassing zijn als het beroep wordt uitgeoefend in vennootschapsvorm. In dat geval moet een landmeter die met het statuut van

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Article 1^{er}

Les dispositions de ce projet règlent des matières visées à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Le port du titre professionnel et l'exercice sont conditionnés par :

- le port d'un diplôme
- la prestation de serment.

Art. 3

La description de l'activité réglementée est identique à celle de l'arrêté royal du 18 janvier 1995. Elle vaut également pour les géomètres au service des pouvoirs publics, dans l'exercice de leur activité professionnelle de fonctionnaire.

Art. 4

Outre les conditions de l'article 2, les géomètres indépendants doivent être inscrits au tableau du Conseil fédéral des géomètres-experts prévu dans le projet de loi créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts.

Ils doivent :

- être porteurs d'un des titres requis,
- prouver qu'il n'y a pas d'incompatibilité professionnelle dans leur chef,
- payer un droit d'inscription,
- signaler tout changement dans leurs activités professionnelles.

Art. 5

La déontologie doit également être applicable si la profession est exercée en société. Dans ce cas, un géomètre dirigeant de la société, au statut d'indépendant, doit

zelfstandige de onderneming leidt, ingeschreven zijn op het tableau en verantwoordelijk zijn voor de werken die uitgevoerd werden door de landmeters in dienstverband bij de vennootschap.

Art. 6

Dit artikel beoogt de begunstigten van richtlijn 89/48/EEG.

Art. 7

De bepalingen betreffende de eedaflegging worden overgenomen van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter, gewijzigd door artikel 54 van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap.

Personen die de eed reeds hebben afgelegd, worden geacht dit te hebben gedaan krachtens huidige wet.

Art. 8

Dit artikel handelt over de verplichting om de voorschriften van plichtenleer na te leven en over de sancties.

Art. 9

De landmeters-experten die eveneens de gereglementeerde activiteiten van vastgoedmakelaar uitoefenen krachtens vaste beroepsgebruiken, moeten aanspraak kunnen maken op hetgeen bepaald is in artikel 4, 1°, van het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, met ingang van het ogenblik waarop zij aan de tucht van hun Federale Raad worden onderworpen. Het is normaal dat zij dezelfde voorschriften inzake plichtenleer moeten naleven als de leden van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars met betrekking tot hun gereglementeerde vastgoedactiviteiten, maar dat het hun Federale Raad is die op de naleving daarvan toeziet.

être inscrit au tableau et responsable des travaux de ses géomètres salariés.

Art. 6

Cet article vise les bénéficiaires de la directive 89/48/CEE.

Art. 7

Les dispositions concernant la prestation de serment sont reprises de la loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur, modifiée par l'article 54 de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante.

Les personnes qui ont déjà prononcé le serment sont réputées l'avoir fait en vertu de la présente loi.

Art. 8

Cet article traite de l'obligation de respecter les règles de déontologie et des sanctions.

Art. 9

Exerçant également les activités réglementées d'agent immobilier en vertu d'usages professionnels constants, les géomètres-experts doivent bénéficier des dispositions de l'article 4, 1°, de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier, à partir du moment où ils sont soumis à la discipline de leur Conseil fédéral. Il est normal qu'ils doivent respecter les mêmes règles déontologiques que les membres de l'Institut professionnel des agents immobiliers pour leurs activités immobilières réglementées, mais c'est leur Conseil fédéral qui veillera à leur respect.

Art. 10

Dit artikel bevat de overgangsbepalingen :

1° deze zijn van toepassing op om het even wie die bij de reglementering van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 aanspraak heeft gemaakt op de overgangsregeling;

2° op voorwaarde dat zij hun inschrijvingsaanvraag binnen 60 dagen indienen, zijn de personen die het beroep uitoefenen op de dag dat de wet van kracht wordt en die een van de vereiste diploma's bezitten of aanspraak hebben gemaakt op de in 1° bedoelde overgangsregeling, in orde met de reglementering totdat de Federale Raad of de Federale Raad van beroep een beslissing neemt.

3° het bedrag dat reeds werd betaald bij de reglementering bij het koninklijk besluit van 18 januari 1995 wordt afgetrokken van het inschrijvingsrecht.

Art. 11, 12 en 13

Deze artikels bevatten de strafbepalingen.

Art. 14

Dit artikel heft alle bestaande wettelijk en reglementaire beschikkingen die het beroep van landmeter reglementeren op. Conform aan het advies van de Raad van State, treden twee van deze opheffingen in werking op de datum van inwerkingtreding van het Koninklijk besluit van 18 januari 1995, dat het Koninklijk besluit van 31 juli 1825, houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter heeft opgeheven.

Art. 15

De datum van inwerkingtreding van de wet zal door de Koning worden bepaald; die datum is immers afhankelijk van de besluiten die nodig zijn om de werking van de Federale Raden mogelijk te maken.

*De minister van Telecommunicatie en
Overheidsbedrijven en Participaties,
belast met Middenstand,*

Rik DAEMS

Art. 10

Cet article prévoit les dispositions transitoires :

1° elles sont applicables à quiconque a bénéficié du régime transitoire lors de la réglementation par l'arrêté royal du 18 janvier 1995;

2° à condition de faire leur demande d'inscription dans les 60 jours, les personnes qui exercent la profession à la date d'entrée en vigueur de la loi, en ayant un des diplômes requis ou en ayant bénéficié du régime transitoire dont question au 1°, sont en ordre avec la réglementation jusqu'à la décision du Conseil fédéral ou du Conseil fédéral d'appel;

3° le montant déjà payé lors de la réglementation par l'arrêté royal du 18 janvier 1995 sera déduit du droit d'inscription.

Art. 11, 12 et 13

Ces articles comprennent les dispositions pénales.

Art. 14

Cet article abroge les dispositions légales et réglementaires existantes réglementant la profession de géomètre. Conformément à l'avis du Conseil d'État deux de ces abrogations produisent leurs effets à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 18 janvier 1995, qui a abrogé l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur.

Art. 15

La date d'entrée en vigueur de la loi sera déterminée par le Roi; elle dépend en effet des arrêtés nécessaires pour permettre le fonctionnement des Conseils fédéraux prévus dans le projet de loi instituant des Conseils fédéraux des géomètres-experts.

*Le ministre des Télécommunications et
des Entreprises et Participations publiques,
chargé des Classes moyennes,*

Rik DAEMS

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet tot bescherming van de titel en het beroep van landmeter-expert****HOOFDSTUK I****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Over de titel en het beroep van landmeter-expert****Art. 2**

Niemand mag het beroep van landmeter-expert uitoefenen of de beroepstitel voeren van landmeter-expert, of enige andere titel die de indruk zou geven dat hij het beroep van landmeter-expert uitoefent, indien hij niet aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° houder zijn van een der hierna volgende titels :

a) een diploma van landmeter, of van meetkundige of van meetkundige-schatteur van onroerende goederen uitgereikt, naargelang van het geval, ter uitvoering van de koninklijke besluiten van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter, van 1 december 1921 dat betrekking heeft op wijzigingen aan de beschikkingen rakende de uitoefening van het beroep van landmeter, van 18 mei 1936 dat betrekking heeft op wijzigingen aan de bepalingen betreffende het uitoefenen van het beroep van meetkundige-schatteur van onroerende goederen of van het Regentsbesluit van 16 juni 1947 dat betrekking heeft op de enige proef, ingesteld ten behoeve van zekere gediplomeerden, ter verkrijging van het diploma van meetkundige-schatteur van onroerende goederen;

b) een diploma van licentiaat in de wetenschappen, groep aardrijkskunde, optie landmeetkunde; een diploma van licentiaat in de geometrologie;

c) een diploma van industrieel ingenieur bouwkunde, optie landmeetkunde;

d) een diploma van gegradueerde « landmeter-expert vastgoed » of van gegradueerde « bouwkunde en vastgoed,

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi protégeant le titre et la profession de géomètre-expert****CHAPITRE I****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II**Du titre et de la profession de géomètre-expert****Art. 2**

Nul ne peut exercer la profession de géomètre-expert, ou porter le titre professionnel de géomètre-expert, ou tout autre titre susceptible de faire croire qu'il exerce la profession de géomètre-expert, s'il ne remplit pas les conditions suivantes :

1° être porteur d'un des titres suivants :

a) un diplôme d'arpenteur, de géomètre-arpenteur ou de géomètre-expert immobilier délivré, selon le cas, en application des arrêtés royaux des 31 juillet 1825 contenant des dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur, 1^{er} décembre 1921 relatif à des modifications aux dispositions concernant l'exercice de la profession de géomètre-arpenteur et 18 mai 1936 portant modifications aux dispositions concernant l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier ou de l'arrêté du Régent du 16 juin 1947 instituant une épreuve unique à l'intention de certains diplômés, pour l'obtention du diplôme de géomètre-expert immobilier;

b) un diplôme de licencié en sciences, groupe géographie, option géométrie; un diplôme de licencié en géométrie;

c) un diplôme d'ingénieur industriel en construction, option géomètre;

d) un diplôme de gradué « géomètre-expert immobilier » ou de gradué en « construction et immobilier, option mesu-

optie opmeten », aangevuld met een getuigschrift van slagen voor de geïntegreerde proef voor uitreiking van de titels van meetkundige-schatter van onroerende goederen;

e) een universitair diploma of een diploma van universitair niveau of van het technisch hoger onderwijs, verenigbaar met de uitoefening van het beroep van landmeter-expert, erkend door de Koning, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO;

f) een diploma dat gelijkwaardig is aan een der bovenvermelde akten en dat uitgereikt is door een examencommissie van de Staat of van een Gemeenschap;

g) een diploma, uitgereikt door elke andere instelling van vergelijkbaar niveau en erkend door de Koning, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO;

h) 1. een diploma voorgeschreven door een andere Lidstaat van de Europese Gemeenschap of een andere Staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna « Staat » genoemd, om tot het beroep van landmeter op zijn grondgebied te worden toegelaten of om er dat beroep uit te oefenen, en dat in een Staat werd behaald.

Wordt verstaan onder diploma :

alle diploma's, getuigschriften en andere titels dan wel elk geheel van dergelijke diploma's, getuigschriften en andere titels :

— afgegeven door een bevoegde autoriteit in een Staat;

— waaruit blijkt dat de titularis met succes een postsecundaire studiecycclus van ten minste drie jaar of een gelijkwaardige deeltijdstudie heeft gevolgd aan een universiteit of een instelling voor hoger onderwijs of een andere instelling van hetzelfde opleidingsniveau en, in voorkomend geval, dat hij met succes de beroepsopleiding heeft gevolgd die in aanvulling op de postsecundaire studiecycclus wordt vereist;

— waaruit blijkt dat de titularis de vereiste beroepskwalificaties bezit om tot het gereguleerd beroep van landmeter in die Staat te worden toegelaten of om dat beroep uit te oefenen, wanneer de met het diploma, het getuigschrift of de andere titel afgesloten opleiding overwegend in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte is genoten of wanneer de titularis ervan een driejarige beroepservaring heeft opgedaan, gewaarmerkt door de Staat die een diploma, een getuigschrift of een andere titel van een derde land heeft erkend.

Alle diploma's, getuigschriften en andere titels, dan wel elk geheel van dergelijke diploma's, getuigschriften en andere titels die door een bevoegde autoriteit in een Staat zijn afgegeven, worden gelijkgesteld met een diploma indien daarmee een in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte gevolgde opleiding wordt afgesloten welke door een bevoegde autoriteit in die Staat als gelijkwaardig

rage », complété par un certificat de réussite de l'épreuve intégrée délivrant les titres de géomètre-expert immobilier;

e) un diplôme universitaire ou de niveau universitaire ou de l'enseignement technique supérieur compatible avec l'exercice de la profession de géomètre-expert, reconnu par le Roi, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME;

f) un diplôme équivalent à l'un des titres repris ci-dessus et délivré par un jury d'État ou de Communauté;

g) un diplôme délivré par tout autre établissement de niveau comparable reconnu par le Roi, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME;

h) 1. un diplôme prescrit par un autre État membre de la Communauté européenne ou un autre État qui est partie à l'Accord sur l'Espace économique européen, dénommé ci-après « État », pour accéder à la profession de géomètre sur son territoire ou l'y exercer, et qui a été obtenu dans un État.

On entend par diplôme :

tout diplôme, certificat ou autre titre ou tout ensemble de tels diplômes, certificats ou autres titres :

— qui a été délivré par une autorité compétente dans un État;

— dont il résulte que le titulaire a suivi avec succès un cycle d'études post-secondaires d'une durée minimale de trois ans, ou d'une durée équivalente à temps partiel, dans une université ou un établissement d'enseignement supérieur ou dans un autre établissement du même niveau de formation et, le cas échéant, qu'il a suivi avec succès la formation professionnelle requise en plus du cycle d'études post-secondaires;

— dont il résulte que le titulaire possède les qualifications professionnelles requises pour accéder à la profession réglementée de géomètre dans cet État ou l'exercer, dès lors que la formation sanctionnée par ce diplôme, certificat ou autre titre a été acquise dans une mesure prépondérante dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen, ou dès lors que son titulaire a une expérience professionnelle de trois ans certifiée par l'État qui a reconnu un diplôme, certificat ou autre titre délivré dans un pays tiers.

Est assimilé à un diplôme tout diplôme, certificat ou autre titre, ou tout ensemble de tels diplômes, certificats et autres titres, qui a été délivré par une autorité compétente dans un État dès lors qu'il sanctionne une formation acquise dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen et reconnue par une autorité compétente dans cet État comme étant de niveau équivalent, et qu'il y confère les mê-

wordt erkend en daaraan dezelfde rechten inzake toegang tot de uitoefening van het gereguleerd beroep van landmeter zijn verbonden;

2. indien de betrokkene het beroep van landmeter voltijds heeft uitgeoefend gedurende twee jaar tijdens de voorafgaande tien jaren in een andere Staat waar dit beroep niet gereguleerd is, een diploma :

— afgegeven door een bevoegde autoriteit in een Staat;

— waaruit blijkt dat de titularis met succes een post-secondaire studiecycclus van ten minste drie jaar of een gelijkwaardige deeltijdstudie heeft gevolgd aan een universiteit of een instelling van hoger onderwijs of een andere instelling van hetzelfde opleidingsniveau in een Staat en, in voorkomend geval, dat hij met succes de beroepsopleiding heeft gevolgd die in aanvulling op de postsecundaire studiecycclus wordt vereist;

— en die hem op de uitoefening van dit beroep heeft voorbereid.

Alle titels, dan wel elk geheel van titels die door een bevoegde autoriteit in een Staat zijn afgegeven, worden met het diploma gelijkgesteld, indien daarmee een in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte gevolgde opleiding wordt afgesloten welke door de Staat als gelijkwaardig is erkend, mits de andere Staten en de Europese Commissie van deze erkenning in kennis zijn gesteld.

De diploma's waarvan sprake is in de bovenvermelde a) tot e) moeten worden uitgereikt door onderwijs- of opleidingsinstellingen georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door het Rijk of de gemeenschappen;

2° de eed hebben afgelegd waarvan sprake in artikel 7.

Art. 3

Niemand mag in de hoedanigheid van zelfstandige in hoofd- of bijberoep, het beroep van landmeter-expert uitoefenen als hij niet voldoet aan de voorwaarden vermeld in artikel 2 van deze wet en bovendien niet is ingeschreven op het in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde tableau.

Art. 4

Oefent de beroepswerkzaamheid van landmeter-expert in de zin van huidige wet uit, hij die als zelfstandige en voor rekening van derden :

1° overgaat tot afpalingen;

2° plannen opmaakt en ondertekent die moeten dienen voor een grenserkenning, voor een mutatie, voor het regelen van gevallen van gemeenschap en voor gelijk welke akte of

mes droits d'accès à la profession réglementée de géomètre ou d'exercice de celle-ci;

2. si l'intéressé a exercé à plein temps la profession de géomètre pendant deux ans au cours des dix années précédentes dans un autre État qui ne réglemente pas cette profession, un diplôme :

— qui a été délivré par une autorité compétente dans un État;

— dont il résulte que le titulaire a suivi avec succès un cycle d'études post-secondaires d'une durée minimale de trois ans, ou d'une durée équivalente à temps partiel, dans une université ou un établissement d'enseignement supérieur ou dans un autre établissement du même niveau de formation d'un État et, le cas échéant, qu'il a suivi avec succès la formation professionnelle requise en plus du cycle d'études post-secondaires;

— et qui l'a préparé à l'exercice de cette profession.

Est assimilé au diplôme, tout titre ou ensemble de titres qui a été délivré par une autorité compétente dans un État, dès lors qu'il sanctionne une formation acquise dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen et qu'il est reconnu comme équivalent par l'État, à condition que cette reconnaissance ait été notifiée aux autres États et à la Commission européenne.

Les diplômes dont question de a) à e) ci-dessus doivent être délivrés par des institutions d'enseignement ou de formation organisées, reconnues ou subventionnées par l'État ou les communautés;

2° avoir prêté le serment dont question à l'article 7.

Art. 3

Nul ne peut exercer en qualité d'indépendant, à titre principal ou accessoire, la profession de géomètre-expert s'il ne répond pas aux conditions de l'article 2 de la présente loi et s'il n'est en outre inscrit au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts.

Art. 4

Exerce l'activité professionnelle de géomètre-expert au sens de la présente loi celui qui d'une manière indépendante et pour le compte de tiers :

1° procède aux bornages;

2° dresse et signe les plans devant servir à une reconnaissance de limites, à une mutation, à un règlement de mitoyenneté, et à tout autre acte ou procès-verbal constituant

proces-verbaal, welke in een identificeren van grondeigendom voorzien en welke ter hypothecaire overschrijving of inschrijving kunnen worden aangeboden.

Art. 5

De uitoefening van de in artikel 4 beschreven beroepsactiviteit valt eveneens onder de bevoegdheid van de landmeters in overheidssdienst bij de uitoefening van hun opdrachten als ambtenaar.

Art. 6

De houders van een in artikel 2, 1°, h, van deze wet bedoeld diploma hebben het recht om gebruik te maken van hun titel van wettige opleiding van de Staat van oorsprong of van herkomst en eventueel van de afkorting ervan, in de taal van deze Staat. In dit geval moet naast deze titel ook de naam en de plaats van de instelling of de examencommissie die deze heeft uitgereikt, worden vermeld.

Art. 7

§ 1. De personen ingeschreven op het in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde tableau zijn verplicht om voor de rechtbank van eerste aanleg van hun woonplaats een attest voor te leggen waaruit blijkt dat ze zijn ingeschreven en de volgende eed af te leggen :

« Ik zweer trouw aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk, en ik zweer de opdrachten die mij als landmeter-expert zullen worden toevertrouwd, in eer en geweten getrouw te vervullen. ».

De onderdanen van de Lid-Staten van de Europese Gemeenschap of van een andere Staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, die hun woonplaats niet in België hebben, leggen de eed af bij de rechtbank van eerste aanleg van hun keuze.

Personen van vreemde nationaliteit leggen voor de rechtbank van eerste aanleg van hun woonplaats in België de volgende eed af : « Ik zweer de opdrachten die mij als landmeter-expert zullen worden toevertrouwd in eer en geweten getrouw te vervullen volgens de voorschriften van de Belgische wet. ».

§ 2. Van deze beëdiging moet de landmeter-expert in alle door hem afgeleverde akten melding maken in volgende termen :

« Landmeter-expert, beëdigd door de rechtbank van eerste aanleg van ... ».

Binnen de zestig dagen na hun eerste inschrijving op het in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde tableau, sturen

une identification de propriété foncière, et qui peuvent être présentés à la transcription ou à l'inscription hypothécaire.

Art. 5

L'exercice de l'activité professionnelle décrite à l'article 4 ressortit également aux géomètres au service des pouvoirs publics dans l'exercice de leurs missions de fonctionnaires.

Art. 6

Les détenteurs d'un diplôme visé à l'article 2, 1°, h, de la présente loi ont le droit de faire usage de leur titre de formation licite de l'État d'origine ou de provenance et éventuellement de son abréviation, dans la langue de cet État. Dans ce cas, ce titre doit être suivi des nom et lieu de l'établissement ou du jury qui l'a délivré.

Art. 7

§ 1^{er}. Les personnes inscrites au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts sont tenues de présenter au tribunal de première instance de leur domicile une attestation prouvant leur inscription et de prononcer le serment suivant :

« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge, et je jure de remplir fidèlement, en âme et conscience, les missions qui me seront confiées en qualité de géomètre-expert. ».

Les ressortissants des États membres de la Communauté européenne ou d'un autre État partie à l'Accord sur l'Espace économique européen qui ne sont pas domiciliés en Belgique, prestent le serment auprès du tribunal de première instance de leur choix.

Les personnes de nationalité étrangère prêtent devant le tribunal de première instance de leur domicile en Belgique le serment suivant : « Je jure de remplir fidèlement, en âme et conscience, selon les prescriptions de la loi belge, les missions qui me seront confiées en qualité de géomètre-expert. ».

§ 2. Dans tous les actes qu'il délivre, le géomètre-expert doit faire mention de cette qualité d'assermenté en ces termes :

« Géomètre-expert, assermenté par le tribunal de première instance de ... ».

Dans les soixante jours de leur première inscription au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts, les géomètres-experts in-

de zelfstandigen landmeters-experten aan de Federale Raad van landmeters-experten, bij een ter post aangetekend schrijven, een voor echt verklaard afschrift van hun eedafliegging en dit op straffe van schrapping.

§ 3. De personen die de eed hebben afgelegd die vermeld is in artikel 2 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter, worden geacht de in dit artikel vermelde eed te hebben afgelegd.

Art. 8

§ 1. De zelfstandige landmeter-expert is verplicht zich te houden aan de voorschriften inzake de plichtenleer, vastgesteld bij een koninklijk besluit, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.

§ 2. Indien bewezen is dat hij aan zijn plichten is tekortgekomen, is de zelfstandige landmeter-expert strafbaar met de volgende tuchtstraffen :

- a) de waarschuwing;
- b) de berisping;
- c) de schorsing voor een maximumtermijn van twee jaar;
- d) de schrapping

Art. 9

De op het in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde tableau ingeschreven personen die tevens de beroepsactiviteit uitoefenen van vastgoedmakelaar zoals beschreven in artikel 3 van het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, zijn vrijgesteld van de inschrijving op het tableau van de beoefenaars of op de lijst van de stagiairs die door het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars worden bijgehouden.

Zij zijn in dat geval niet gemachtigd om de titel van « erkend vastgoedmakelaar BIV » of « stagiair-vastgoedmakelaar » of enige andere titel die tot verwarring met deze beroepstitel kan leiden, te voeren.

Met uitzondering van de betaling van de bijdrage, dienen zij de voorschriften van plichtenleer van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars na te leven. De controle op de naleving van die voorschriften wordt evenwel uitgeoefend door de Federale Raad van landmeters-experten.

dépendants envoient au Conseil fédéral des géomètres-experts, sous pli recommandé à la poste, une copie certifiée conforme de leur prestation de serment, sous peine de radiation.

§ 3. Les personnes ayant prononcé le serment prévu par l'article 2 de la loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur sont réputées avoir prononcé le serment prévu par le présent article.

Art. 8

§ 1^{er}. Le géomètre-expert indépendant est tenu de respecter les règles de déontologie fixées par un arrêté royal, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME.

§ 2. S'il est prouvé qu'il a manqué à ses devoirs déontologiques, le géomètre-expert indépendant est passible d'une des peines disciplinaires suivantes :

- a) l'avertissement;
- b) le blâme;
- c) la suspension pour un terme maximum de deux ans;
- d) la radiation.

Art. 9

Les personnes inscrites au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts qui exercent également l'activité professionnelle d'agent immobilier telle que décrite à l'article 3 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier sont dispensées de l'inscription au tableau des titulaires ou sur la liste des stagiaires tenue par l'Institut professionnel des agents immobiliers.

Dans ce cas, elles ne sont pas autorisées au port du titre d'« agent immobilier agréé IPI » ou d'« agent immobilier stagiaire », ou de tout autre titre pouvant prêter à confusion avec ce titre professionnel.

À l'exception du paiement de la cotisation, elles sont tenues de respecter les règles de déontologie de l'Institut professionnel des agents immobiliers. Le contrôle du respect de ces règles est toutefois effectué par le Conseil fédéral des géomètres-experts.

HOOFDSTUK III

Overgangsbepalingen

Art. 10

§ 1. Niettegenstaande artikelen 2, 1° van deze wet en 3, § 2 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten, mogen de personen die, in uitvoering van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert, werden ingeschreven op de lijst van beoefenaars bedoeld in artikel 17, § 5, van de kaderwet van 1 maart 1976 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen, de voorlegging van een voor echt verklaarde kopie van hun titel vervangen door het bewijs van hun inschrijving op bedoelde lijst, tot staving van hun aanvraag om inschrijving op het tableau van de beoefenaars van het beroep.

§ 2. De personen die, op de datum waarop deze wet in werking treedt, het beroep van zelfstandig landmeter-expert uitoefenen en die houder zijn van een van de in artikel 2, 1° bedoelde titels of ingeschreven zijn op de lijst van beoefenaars waarvan sprake in § 1 van dit artikel, zijn gemachtigd om, bij wijze van overgang, verder hun beroep uit te oefenen of er de titel van te voeren tot de beslissing van de Federale Raad of de Federale Raad van beroep van landmeters-experten gevallen is. Om voor deze overgangsmaatregel in aanmerking te komen dienen zij hun aanvraag om inschrijving te doen binnen zestig dagen nadat deze wet in werking is getreden.

HOOFDSTUK IV

Strafbepalingen

Art. 11

Wie artikelen 2 en 3 van deze wet overtreedt, wordt gestraft met een geldboete van 5 tot 25 euro.

Art. 12

Boek I van het Strafwetboek is, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing op de in deze wet voorziene inbreuken.

Art. 13

Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, worden het personeel van de politie en de ambtenaren en agenten, te dien einde door de Koning aangewezen op voorstel van de minister die de Middenstand onder zijn bevoegdheid heeft, belast met het opsporen en vaststellen in processen-verbaal van de inbreuken op deze wet.

CHAPITRE III

Dispositions transitoires

Art. 10

§ 1^{er}. Nonobstant les articles 2, 1° de la présente loi et 3, § 2 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts, les personnes qui, en exécution de l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré, ont été inscrites sur la liste des titulaires visée à l'article 17, § 5, de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 protégeant le titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, peuvent remplacer la production d'une copie authentifiée de leur titre par la preuve de leur inscription sur ladite liste, à l'appui de leur demande d'inscription au tableau des titulaires de la profession.

§ 2. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, exercent la profession de géomètre-expert indépendant, en étant porteuses d'un des titres visés à l'article 2, 1° ou en étant inscrites sur la liste des titulaires dont question au § 1^{er} du présent article, sont autorisées, à titre transitoire, à continuer à exercer leur profession ou à en porter le titre jusqu'à la décision du Conseil fédéral ou du Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts. Pour bénéficier de cette mesure transitoire, elles sont tenues de faire leur demande d'inscription dans les soixante jours suivant l'entrée en vigueur de la présente loi.

CHAPITRE IV

Dispositions pénales

Art. 11

Celui qui contrevient aux articles 2 et 3 de la présente loi est puni d'une amende de 5 à 25 euros.

Art. 12

Le livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, est applicable aux infractions prévues par la présente loi.

Art. 13

Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, le personnel de police, ainsi que les fonctionnaires et agents désignés à cet effet par le Roi sur proposition du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, sont chargés de rechercher et de constater par des procès-verbaux les infractions à la présente loi.

Deze processen-verbaal hebben bewijskracht tot tegenbewijs. Zij worden onverwijld toegezonden aan de bevoegde ambtenaren van het Openbaar ministerie; een afschrift ervan wordt gezonden aan de overtreder binnen zeven werkdagen te rekenen vanaf de vaststelling der inbreuken, dit alles op straf van nietigheid.

HOOFDSTUK V

Opheffingsbepalingen

Art. 14

De wet van 6 augustus 1993 betreffende de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter wordt ingetrokken.

Het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter en het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert worden opgeheven.

HOOFDSTUK VI

Inwerkingtreding

Art. 15

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet.

Ces procès-verbaux font foi jusqu'à preuve du contraire. Ils sont transmis sans délai aux officiers compétents du ministère public; une copie en est adressée à l'auteur de l'infraction dans les sept jours ouvrables de la constatation des infractions, le tout à peine de nullité.

CHAPITRE V

Dispositions abrogatoires

Art. 14

La loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur est rapportée.

L'arrêté royal du 31 juillet 1825 contenant des dispositions relativement à l'exercice de la profession d'arpenteur et l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré sont abrogés.

CHAPITRE VI

Entrée en vigueur

Art. 15

Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE (n° 33.253/3)

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 3 april 2002 door de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet « tot bescherming van de titel en van het beroep van landmeter-expert », heeft, na de zaak te hebben onderzocht op de zittingen van 4 juni 2002 en 24 september 2002, op laatstvermelde datum het volgende advies gegeven :

STREKKING VAN HET ONTWERP

1. De uitoefening van het beroep van landmeter maakt thans het voorwerp uit van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter. Volgens artikel 2 van die wet mag niemand als zelfstandige het beroep van landmeter uitoefenen, tenzij hij voldoet aan de voorwaarden vastgesteld overeenkomstig de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen en hij de eed heeft afgelegd. Ter uitvoering van die wetsbepaling is op 18 januari 1995 een koninklijk besluit genomen, tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert. Dat koninklijk besluit voorziet o.m. in de oprichting van een Beroepsinstituut van gezworen landmeters-experten (BIL), waarvan de regels inzake organisatie en werking bepaald worden door het koninklijk besluit van 27 november 1985 tot bepaling van de regels inzake de organisatie en de werking van de beroepsinstituten die voor de dienstverlenende intellectuele beroepen zijn opgericht.

Zoals in de memorie van toelichting wordt uiteengezet, zijn er bij de samenstelling van dit beroepsinstituut een aantal juridische en feitelijke problemen gerezen.

Het voor advies voorgelegde voorontwerp van wet wil die moeilijkheden verhelpen. Het voorziet in de intrekking van de wet van 6 augustus 1993 en in de opheffing van onder meer het koninklijk besluit van 18 januari 1995. Van de oprichting van een beroepsinstituut wordt aldus afgezien.

2. Volgens het ontwerp mag niemand het beroep van landmeter-expert uitoefenen of de beroepstitel van landmeter-expert voeren, indien hij niet houder is van een van de in het ontwerp nader omschreven diploma's, getuigschriften en titels, en indien hij niet de eed heeft afgelegd (artikel 2).

Degenen die het beroep van landmeter-expert in de hoedanigheid van zelfstandige uitoefenen, als hoofd- of bijberoep, moeten daarenboven ingeschreven zijn op het tableau dat wordt bijgehouden door de Federale Raad van landmeters-experten, welke het voorwerp uitmaakt van een ontwerp van wet « tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten », waarover de Raad van State heden advies 33.254/3 geeft (artikel 3). Die beroepsbeoefenaars zijn bovendien verplicht zich

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT (n° 33.253/3)

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, le 3 avril 2002, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi « protégeant le titre et la profession de géomètre-expert », après avoir examiné l'affaire en ses séances des 4 juin 2002 et 24 septembre 2002, a donné, à cette dernière date, l'avis suivant :

PORTÉE DU PROJET

1. L'exercice de la profession de géomètre fait actuellement l'objet de la loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur. Selon l'article 2 de cette loi, nul n'est autorisé à exercer la profession de géomètre en qualité d'indépendant s'il ne satisfait aux conditions fixées conformément à la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services et s'il n'a prêté serment. En exécution de cette disposition légale, un arrêté royal a été pris le 18 janvier 1995 en vue de protéger le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré. Cet arrêté royal prévoit notamment la création d'un Institut professionnel des géomètres-experts jurés (IPG) dont les règles d'organisation et de fonctionnement sont déterminées par l'arrêté royal du 27 novembre 1985 déterminant les règles d'organisation et de fonctionnement des instituts professionnels créés pour les professions intellectuelles prestataires de services.

Comme l'énonce l'exposé des motifs, la composition de cet institut professionnel a soulevé un certain nombre de problèmes de droit et de fait.

L'avant-projet de loi soumis pour avis entend remédier à ces difficultés. Il prévoit le retrait de la loi du 6 août 1993 et l'abrogation, notamment, de l'arrêté royal du 18 janvier 1995. La création d'un institut professionnel est donc abandonnée.

2. Selon le projet, nul ne peut exercer la profession de géomètre-expert ou porter le titre professionnel de géomètre-expert s'il n'est porteur de l'un des diplômes, certificats et titres précisés dans le projet et s'il n'a prêté serment (article 2).

Ceux qui exercent la profession de géomètre-expert en qualité d'indépendants, à titre principal ou accessoire, doivent en outre être inscrits au tableau tenu par le Conseil fédéral des géomètres-experts, qui fait l'objet d'un projet de loi « créant des Conseils fédéraux de géomètres-experts », sur lequel le Conseil d'État rend ce jour l'avis 33.254/3 (article 3). Ces professionnels sont en outre tenus de respecter les règles de déontologie fixées par un arrêté royal, après avis du

te houden aan de voorschriften inzake de plichtenleer, vast te stellen bij een koninklijk besluit, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen (artikel 8). Indien zij tevens de beroepsactiviteit uitoefenen van vastgoedmakelaar, zijn zij vrijgesteld van de verplichting om zich in te schrijven op het tableau of op de lijst van stagiairs van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars; zij zijn in dat geval niet gemachtigd om de beroepstitel van « erkend vastgoedmakelaar BIV » te dragen, maar dienen wel de voorschriften van de plichtenleer van het voornoemde beroepsinstituut na te leven (artikel 9).

Het ontwerp bevat ten slotte een aantal overgangs- en strafbepalingen (artikelen 10 tot 13), alsmede de reeds voornoemde intrekings- en opheffingsbepalingen (artikel 14).

Art. 2

3. De gemachtigde ambtenaar heeft verduidelijkt dat de in dit artikel bepaalde voorwaarden gelden voor alle landmeters-experten, ongeacht of de activiteit wordt uitgeoefend als zelfstandige, als werknemer of in overheidsdienst.

Voor de zelfstandige landmeters-experten wordt daarenboven voorzien in het vereiste van inschrijving op het tableau van de Federale Raad van landmeters-experten (artikel 3). De Raad van State vraagt zich af of, wat de werknemers betreft, ook niet in een bijkomend vereiste moet worden voorzien, bijvoorbeeld het vereiste dat het beroep van landmeter-expert enkel mag worden uitgeoefend onder het gezag en de leiding van een ander landmeter-expert.

4. Artikel 2, 1, eerste lid, h), 1., van het ontwerp vormt de omzetting in het Belgisch recht, voor wat betreft het beroep van landmeter-expert, van de artikelen 1, a), en 3, eerste alinea, a), van richtlijn 89/48/EEG van de Raad van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hoger-onderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten.

Opdat het ontwerp volledig in overeenstemming zou zijn met de bepaling van de richtlijn, zoals die gewijzigd is bij richtlijn 2001/19/EG van 14 mei 2001 ⁽¹⁾, dienen in artikel 2, 1, eerste lid, h), 1., tweede lid, tweede streepje, de woorden « van hetzelfde opleidingsniveau » vervangen te worden door « van gelijkwaardig opleidingsniveau ».

5. Artikel 2, 1, eerste lid, h), 2., van het ontwerp vormt de omzetting van artikel 3, eerste alinea, b), van dezelfde richtlijn. Aan dit punt b) werd een tweede alinea toegevoegd bij de voornoemde richtlijn 2001/19/EG van 14 mei 2001, waarvan de inhoud luidt als volgt : « De in de eerste alinea van dit punt bedoelde beroepservaring van twee jaar mag echter niet worden geëist wanneer de aanvrager met de in dit punt bedoelde opleidingstitel(s) een gereguleerde opleiding heeft afgesloten. ».

⁽¹⁾ Uiterlijk op 1 januari 2003 dienen de lidstaten de wijzigingen in het interne recht te hebben omgezet (artikel 16, lid 1, van richtlijn 2001/19/EG).

Conseil supérieur des indépendants et des petites et moyennes entreprises (article 8). S'ils exercent également l'activité professionnelle d'agent immobilier, ils sont dispensés de l'inscription au tableau ou sur la liste des stagiaires de l'Institut professionnel des agents immobiliers; dans ce cas, ils ne sont pas autorisés à porter le titre d'« agent immobilier agréé IPI », mais ils sont tenus de respecter les règles de déontologie de l'institut professionnel susvisé (article 9).

Le projet prévoit enfin un certain nombre de dispositions transitoires et pénales (articles 10 à 13) ainsi que les dispositions de retrait et d'abrogation susmentionnées (article 14).

Art. 2

3. Le fonctionnaire délégué a précisé que les conditions fixées dans cet article s'appliquent à tous les géomètres-experts, que l'activité soit exercée en tant qu'indépendant, en tant que salarié ou dans un service public.

Pour les géomètres-experts indépendants, le projet prévoit en outre la condition de l'inscription au tableau du Conseil fédéral des géomètres-experts (article 3). Le Conseil d'État se demande si, en ce qui concerne les salariés, il ne convient pas de prévoir également une condition supplémentaire, par exemple prescrire que la profession de géomètre-expert peut uniquement être exercée sous l'autorité et la direction d'un autre géomètre-expert.

4. L'article 2, 1., alinéa 1^{er}, h), 1., du projet transpose en droit belge, en ce qui concerne la profession de géomètre-expert, les articles 1^{er}, a), et 3, premier alinéa, a), de la directive 89/48/CEE du Conseil du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans.

Pour que le projet soit pleinement en concordance avec la disposition de la directive, telle qu'elle a été modifiée par la directive 2001/19/CE du 14 mai 2001 ⁽¹⁾, il conviendra de remplacer, à l'article 2, 1., alinéa 1^{er}, h), 1., alinéa 2, deuxième tiret, les mots « du même niveau de formation » par « d'un niveau équivalent de formation ».

5. L'article 2, 1., alinéa 1^{er}, h), 2., du projet transpose l'article 3, premier alinéa, b), de la même directive. La directive 2001/19/CE du 14 mai 2001 susvisée a ajouté à ce point b) un second alinéa s'énonçant comme suit : « Toutefois, les deux ans d'expérience professionnelle visés au premier alinéa ne peuvent pas être exigés lorsque le ou les titres de formation détenus par le demandeur, et visés au présent point, sanctionnent une formation réglementée. ».

⁽¹⁾ Les États membres doivent avoir transposé les modifications en droit interne au plus tard le 1^{er} janvier 2003 (article 16, paragraphe 1, de la directive 2001/19/CE).

Het verdient aanbeveling de nieuwe bepaling van de richtlijn om te zetten, door invoeging van een daarmee overeenstemmend lid tussen het eerste lid (« Indien de betrokkene ... ») en het tweede lid (« Alle titels, dan wel ... ») van artikel 2, 1, eerste lid, h), 2., van het ontwerp.

6. Luidens artikel 8, lid 1, van richtlijn 89/48/EEG dient de ontvangende lidstaat als bewijsmiddel dat aan de voorwaarden inzake onder meer diploma's is voldaan, « de attesten en documenten (te aanvaarden) die door de bevoegde autoriteiten van de lidstaten worden verstrekt en die de betrokkene moet overleggen ter ondersteuning van zijn aanvraag om het betrokken beroep te mogen uitoefenen ».

Deze bepaling dient eveneens in het interne recht te worden omgezet. De stellers van het ontwerp dienen na te gaan of dit niet best in het voorliggende ontwerp zou gebeuren.

Art. 4 en 5

7. Artikel 4 somt een aantal handelingen op die behoren tot de uitoefening van de beroepswerkzaamheid van landmeter-expert, « als zelfstandige en voor rekening van derden ». Artikel 5 bepaalt dat de bedoelde handelingen eveneens onder de bevoegdheid vallen van de landmeters in overheidsdienst, bij de uitoefening van hun opdrachten als ambtenaar.

Het blijkt aldus de bedoeling te zijn om de bedoelde handelingen in alle gevallen onder de bescherming van de ontworpen wet te plaatsen. Allicht is bij vergetelheid niet gedacht aan de hypothese dat de landmeter-expert die handelingen als werknemer stelt.

In het licht van het voorgaande, kunnen de bepalingen van de artikelen 4 en 5 beter ondergebracht worden in één enkel artikel, dat dan zou luiden als volgt :

« Art. ... — Tot de beroepswerkzaamheid van landmeter-expert, in de zin van deze wet, behoren de volgende werkzaamheden :

1. het afpalen van terreinen;
2. het opmaken en ondertekenen van plannen die ... ».

Gelet op de algemene draagwijdte van dit artikel, zou dit dan bovendien beter vóór artikel 3 geplaatst worden.

Art. 6

8. De woorden « artikel 2, 1., h, van deze wet » dienen vervangen te worden door « artikel 2, 1., eerste lid, h) ».

Art. 7

9. Zoals artikel 7, § 1, is geformuleerd, geldt de daarin bedoelde verplichting om de eed af te leggen enkel voor de land-

Il est recommandé de transposer la nouvelle disposition de la directive en insérant un alinéa correspondant entre l'alinéa 1^{er} (« Si l'intéressé ... ») et l'alinéa 2 (« Est assimilé ... ») de l'article 2, 1., alinéa 1^{er}, h), 2., du projet.

6. Aux termes de l'article 8, paragraphe 1, de la directive 89/48/CEE, l'État membre d'accueil doit accepter comme preuve que les conditions de diplômes, etc., sont remplies « les attestations et documents délivrés par les autorités compétentes des États membres, que l'intéressé doit présenter à l'appui de sa demande d'exercice de la profession concernée ».

Cette disposition doit également être transposée en droit interne. Les auteurs du projet devront vérifier s'il ne conviendrait pas de procéder à cette transposition dans le cadre du présent projet.

Art. 4 et 5

7. L'article 4 énumère un certain nombre d'actes qui relèvent de l'activité professionnelle de géomètre-expert exercée « d'une manière indépendante et pour le compte de tiers ». L'article 5 dispose que les actes visés ressortissent également aux géomètres au service des pouvoirs publics dans l'exercice de leurs missions de fonctionnaires.

L'intention est donc de placer les actes visés sous la protection de la loi en projet dans tous les cas. Le fait que les auteurs du projet aient négligé l'hypothèse que le géomètre-expert accomplit ses actes en tant que salarié, résulte probablement d'un oubli.

À la lumière de ce qui précède, il vaut mieux regrouper les dispositions des articles 4 et 5 dans un seul et unique article qui s'énoncerait alors comme suit :

« Art. ... — Relèvent de l'activité professionnelle de géomètre-expert, au sens de la présente loi, les activités suivantes :

1. le bornage de terrains;
2. l'établissement et la signature de plans devant ... ».

Vu la portée générale de cet article, il serait en outre préférable de l'insérer avant l'article 3.

Art. 6

8. Les mots « l'article 2, 1., h, de la présente loi » doivent être remplacés par « l'article 2, 1., alinéa 1^{er}, h) ».

Art. 7

9. Tel que l'article 7, § 1^{er}, est formulé, l'obligation de prêter serment qui y est visée ne s'applique qu'aux géomètres-

meters-experten die zijn ingeschreven op het tableau van de Federale Raad, dit is voor de zelfstandige landmeters-experten.

Die bepaling strookt echter niet met artikel 2, 2., naar luid waarvan elke landmeter-expert, dit wil zeggen ook degene die het beroep uitoefent als werknemer of in overheidsdienst, de eed moet hebben afgelegd. Artikel 7 moet in overeenstemming met die bepaling worden gebracht.

De Raad van State suggereert om artikel 7 te herschrijven als volgt :

« Art. ... — § 1. Belgen leggen de eed bedoeld in artikel 2, 2., in de volgende bewoordingen af :

« Ik zweer trouw aan de Koning, ... ».

Personen van vreemde nationaliteit leggen de eed in de volgende bewoordingen af :

« Ik zweer de opdrachten ... ».

Belgen en vreemdelingen die hun woonplaats in België hebben, leggen de eed af voor de rechtbank van eerste aanleg van hun woonplaats. Onderdanen van een lidstaat van de Europese Gemeenschap of van een andere staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte leggen de eed af voor de rechtbank van eerste aanleg van hun keuze.

Van de eedaflegging moet de landmeter-expert in alle door hem afgegeven akten melding maken, in de volgende termen :

« Landmeter-expert, beëdigd door de Rechtbank van eerste aanleg te ... ».

§ 2. De landmeters-experten die zijn ingeschreven op het tableau bedoeld in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten, leggen de eed af op voorlegging van een attest waaruit blijkt dat zij zijn ingeschreven. Zij sturen, bij een ter post aangetekend schrijven, binnen zestig dagen na hun eerste inschrijving, aan de Federale Raad van landmeters-experten een voor echt verklaard afschrift van het proces-verbaal van hun eedaflegging, zulks op straffe van hun schrapping van het tableau.

De landmeters-experten die als werknemer of in overheidsdienst het beroep wensen uit te oefenen en de beroepstitel wensen te voeren, leggen de eed af op voorlegging van een titel als bedoeld in artikel ... (artikel 2, 1., eerste lid, van het ontwerp).

§ 3. De personen die de eed hebben afgelegd als bedoeld in artikel 2 van de wet van 6 augustus 1993 ... ».

Art. 8

10. Luidens dit artikel wordt de plichtenleer vastgesteld bij koninklijk besluit, na advies van de Hoge Raad voor de Zelf-

experts qui sont inscrits au tableau du Conseil fédéral, c'est-à-dire aux géomètres-experts indépendants.

Cette disposition est toutefois contraire à l'article 2, 2., aux termes duquel tout géomètre-expert, c'est-à-dire également celui qui exerce la profession comme salarié ou dans un service public, doit avoir prêté serment. L'article 7 doit être mis en harmonie avec cette disposition.

Le Conseil d'État suggère de réécrire l'article 7 de la manière suivante :

« Art. ... — § 1^{er}. Les Belges prêtent le serment visé à l'article 2, 2., dans les termes suivants :

« Je jure fidélité au Roi, ... ».

Les personnes de nationalité étrangère prêtent serment dans les termes suivants :

« Je jure de remplir fidèlement ... ».

Les Belges et les étrangers qui sont domiciliés en Belgique prêtent serment devant le tribunal de première instance de leur domicile. Les ressortissants d'un État membre de la Communauté européenne ou d'un autre État partie à l'Accord sur l'Espace économique européen prêtent serment devant le tribunal de première instance de leur choix.

Dans tous les actes qu'il délivre, le géomètre-expert doit faire mention de cette prestation de serment en ces termes :

« Géomètre-expert, assermenté par le Tribunal de première instance de ... ».

§ 2. Les géomètres-experts inscrits au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux de géomètres-experts, prêtent serment sur production d'une attestation dont il appert qu'ils sont inscrits. Par lettre recommandée à la poste, ils transmettent au Conseil fédéral de géomètres-experts, dans les soixante jours de leur première inscription, une copie authentifiée du procès-verbal de leur prestation de serment, et ce à peine de radiation de leur inscription au tableau.

Les géomètres-experts qui souhaitent exercer leur profession en tant que salarié ou dans un service public et en porter le titre professionnel prêtent serment sur production d'un titre au sens de l'article ... (article 2, 1., alinéa 1^{er}, du projet).

§ 3. Les personnes qui ont prêté le serment visé à l'article 2 de la loi du 6 août 1993 ... ».

Art. 8

10. Aux termes de cet article, la déontologie est fixée par arrêté royal, après avis du Conseil supérieur des indépen-

standigen en de KMO (lees : Kleine en Middelgrote Ondernemingen).

Gelet op de plaats die de Federale Raad van landmeters-experten bij de controle op de naleving van de voorschriften inzake de plichtenleer inneemt, zou overwogen kunnen worden om ook in de raadpleging van de Federale Raad te voorzien.

Art. 10

11. De bepaling vervat in paragraaf 1 bevat in feite een overgangsbepaling met betrekking tot artikel 3, § 2, van het ontwerp 33.254/3.

Rekening houdend met het feit dat in advies 33.254/3 wordt voorgesteld om artikel 3 van dat ontwerp in zijn geheel over te brengen naar het voorliggende ontwerp, dient de bepaling van artikel 10, § 1, geredigeerd te worden als volgt :

« § 1. Onverminderd de toepassing van artikel 2, 1., mogen de personen die, met toepassing van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 ..., de voorlegging van een voor echt verklaarde kopie van hun titel, als bedoeld in artikel ... ⁽¹⁾, tot staving van hun verzoek om inschrijving op het tableau van de beoefenaars van het beroep, vervangen door het bewijs van hun inschrijving op de voornoemde lijst. ».

Art. 11

12. In een doorlopende tekst, zoals een wetsebepaling, schrijven men « euro » in plaats van « EUR ».

Art. 14

13. Dit artikel voorziet in de eerste plaats in de intrekking van de wet van 6 augustus 1993.

Het gevolg van de intrekking zou zijn dat die wet geacht zou worden nooit te hebben bestaan. Uitvoeringsmaatregelen zouden ook retroactief hun rechtsgrond verliezen. De Raad van State vraagt zich af of er wel voldoende redenen zijn voor een intrekking.

Hierover om uitleg gevraagd, heeft de gemachtigde ambtenaar verklaard dat het voldoende lijkt om de wet van 6 augustus 1993 op te heffen.

14. Artikel 14 van het ontwerp voorziet voorts in de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter.

⁽¹⁾ Hier dient verwezen te worden naar de bepaling die thans het voorwerp uitmaakt van artikel 3, § 2, van het ontwerp 33.254/3, maar die overgebracht zal zijn naar het voorliggende ontwerp.

dants et des PME (lire : des petites et moyennes entreprises).

Vu la position qu'occupe le Conseil fédéral de géomètres-experts dans le contrôle du respect des règles de déontologie, il pourrait être envisagé de prévoir également la consultation de ce Conseil fédéral.

Art. 10

11. La disposition énoncée au paragraphe 1^{er} comprend en fait une disposition transitoire concernant l'article 3, § 2, du projet 33.254/3.

Compte tenu du fait que l'avis 33.254/3 propose de transférer l'intégralité de l'article 3 de ce projet dans le présent projet, l'article 10, § 1^{er}, doit être rédigé comme suit :

« § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article 2, 1., les personnes qui, en application de l'arrêté royal du 18 janvier 1995 ..., peuvent remplacer la production d'une copie authentifiée de leur titre, au sens de l'article ... ⁽¹⁾, à l'appui de leur demande d'inscription au tableau des titulaires de la profession, par la preuve de leur inscription sur ladite liste. ».

Art. 11

12. Dans un texte suivi, comme une disposition légale, il convient d'écrire « euros » au lieu de « EUR ».

Art. 14

13. Cet article prévoit tout d'abord le retrait de la loi du 6 août 1993.

Il en résulterait que cette loi serait censée n'avoir jamais existé. Les mesures d'exécution perdraient également leur fondement légal avec effet rétroactif. Le Conseil d'État se demande si les raisons de procéder à un retrait sont suffisantes.

Interrogé à cet égard, le fonctionnaire délégué a répondu qu'une abrogation de la loi du 6 août 1993 suffirait.

14. L'article 14 du projet prévoit ensuite l'abrogation de l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur.

⁽¹⁾ Il y a lieu de faire référence ici à la disposition qui fait actuellement l'objet de l'article 3, § 2, du projet 33.254/3 mais qui sera transférée dans le présent projet.

Die opheffing is terecht, indien de wet van 6 augustus 1993 wordt ingetrokken. De opheffing van het voornoemde koninklijk besluit bij die wet zou dan immers geacht moeten worden nooit te hebben plaatsgevonden.

Indien evenwel zou worden voorzien in de opheffing van de wet van 6 augustus 1993, dient het voornoemde koninklijk besluit niet meer opgeheven te worden.

15. Ten slotte voorziet artikel 14 van het ontwerp nog in de opheffing van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert.

Het verdient aanbeveling eveneens te voorzien in de opheffing van de volgende besluiten :

— koninklijk besluit van 1 december 1921 houdende wijzigingen aan de beschikkingen, rakende de uitoefening van het beroep van landmeter;

— koninklijk besluit van 18 mei 1936 dat betrekking heeft op het beroep van meetkundige-schatter van onroerende goederen;

— koninklijk besluit van 18 mei 1936 dat betrekking heeft op wijzigingen aan de bepalingen betreffende het uitoefenen van het beroep van meetkundige-schatter van onroerende goederen;

— besluit van de Regent van 16 juni 1947 dat betrekking heeft op de enige proef, ingesteld ten behoeve van zekere gediplomeerden, ter verkrijging van het diploma van meetkundige-schatter van onroerende goederen.

Wat inzonderheid de koninklijke besluiten van 1 december 1921 en 18 mei 1936 betreft, belet de onwettigheid van die besluiten (zie de memorie van toelichting bij het voorliggende ontwerp) niet dat ze formeel nog steeds bestaan. De rechtszekerheid is ermee gediend dat ze uitdrukkelijk opgeheven worden.

Indien de wet van 6 augustus 1993 wordt opgeheven (en dus niet wordt ingetrokken), zou de opheffing van de genoemde koninklijke besluiten uitwerking kunnen hebben met ingang van de datum van inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 (zie artikel 1, eerste lid, van de wet van 6 augustus 1993), dit is met ingang van 7 maart 1995 (artikel 8 van dat besluit).

Cette abrogation se justifie si la loi du 6 août 1993 est rapportée. En effet, l'abrogation de l'arrêté royal susvisé par cette loi devrait alors être censée n'avoir jamais eu lieu.

Si, toutefois, le projet prévoyait l'abrogation de la loi du 6 août 1993, l'arrêté royal susvisé ne devrait plus être abrogé.

15. Enfin, l'article 14 du projet prévoit encore l'abrogation de l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré.

Il est recommandé de prévoir également l'abrogation des arrêtés suivants :

— l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1921 portant modifications aux dispositions concernant l'exercice de la profession de géomètre-arpenteur;

— l'arrêté royal du 18 mai 1936 relatif à l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier;

— l'arrêté royal du 18 mai 1936 portant modifications aux dispositions concernant l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier;

— l'arrêté du Régent du 16 juin 1947 instituant une épreuve unique à l'intention de certains diplômés, pour l'obtention du diplôme de géomètre-expert immobilier.

En ce qui concerne particulièrement les arrêtés royaux des 1^{er} décembre 1921 et 18 mai 1936, l'illégalité de ces arrêtés (cf. l'exposé des motifs du présent projet) n'empêche pas qu'ils existent encore formellement. Il serait profitable à la sécurité juridique de les abroger expressément.

Si la loi du 6 août 1993 est abrogée (et non rapportée donc), l'abrogation des arrêtés royaux susvisés pourrait produire ses effets à compter de la date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 18 janvier 1995 (voir l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 août 1993), c'est-à-dire à partir du 7 mars 1995 (article 8 de cet arrêté).

De kamer was samengesteld uit :

HH :

W. DEROOVER, *eerste voorzitter*,

P. LEMMENS,
J. SMETS, *staatsraden*,

H. COUSY,
A. SPRUYT, *assessoren van de afdeling wetgeving*,

Mevr. :

F. LIEVENS, *griffier*.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. De nota van het coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer G. DE BLEECKERE, adjunct-referendaris.

De griffier,

F. LIEVENS

De voorzitter,

W. DEROOVER

La chambre était composée de :

MM :

W. DEROOVER, *premier président*,

P. LEMMENS,
J. SMETS, *conseillers d'État*,

H. COUSY,
A. SPRUYT, *assesseurs de la section de législation*,

Mme :

F. LIEVENS, *greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. G. DE BLEECKERE, référendaire adjoint.

Le greffier,

F. LIEVENS

Le président,

W. DEROOVER

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, en op het advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen :

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Over de titel en het beroep van landmeter-expert****Art. 2**

Niemand mag het beroep van landmeter-expert uitoefenen of de beroepstitel voeren van landmeter-expert, of enige andere titel die de indruk zou geven dat hij het beroep van landmeter-expert uitoefent, indien hij niet aan de volgende voorwaarden voldoet :

1° houder zijn van een der hierna volgende titels :

a) een diploma van landmeter, of van meetkundige of van meetkundige-schatter van onroerende goederen uitgereikt, naargelang van het geval, ter uitvoering van de koninklijke besluiten van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter, van 1 december 1921 dat betrekking heeft op wijzi-

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de Notre ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, et de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II**Du titre et de la profession de géomètre-expert****Art. 2**

Nul ne peut exercer la profession de géomètre-expert, ou porter le titre professionnel de géomètre-expert, ou tout autre titre susceptible de faire croire qu'il exerce la profession de géomètre-expert, s'il ne remplit pas les conditions suivantes :

1° être porteur d'un des titres suivants :

a) un diplôme d'arpenteur, de géomètre-arpenteur ou de géomètre-expert immobilier délivré, selon le cas, en application des arrêtés royaux des 31 juillet 1825 contenant des dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur, 1^{er} décembre 1921 relatif à des modifications aux dispositions concernant l'exercice de la pro-

gingen aan de beschikkingen rakende de uitoefening van het beroep van landmeter, van 18 mei 1936 dat betrekking heeft op wijzigingen aan de bepalingen betreffende het uitoefenen van het beroep van meetkundige-schatte van onroerende goederen of van het Regentsbesluit van 16 juni 1947 dat betrekking heeft op de enige proef, ingesteld ten behoeve van zekere gediplomeerden, ter verkrijging van het diploma van meetkundige-schatte van onroerende goederen;

b) een diploma van licentiaat in de wetenschappen, groep aardrijkskunde, optie landmeetkunde; een diploma van licentiaat in de geometrologie;

c) een diploma van industrieel ingenieur bouwkunde, optie landmeetkunde;

d) een diploma van gegradueerde « landmeter-expert vastgoed » of van gegradueerde « bouwkunde en vastgoed, optie opmeten », aangevuld met een getuigschrift van slagen voor de geïntegreerde proef voor uitreiking van de titels van meetkundige-schatte van onroerende goederen;

e) een universitair diploma of een diploma van universitair niveau of van het technisch hoger onderwijs, verenigbaar met de uitoefening van het beroep van landmeter-expert, erkend door de Koning, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO;

f) een diploma dat gelijkwaardig is aan een der bovenvermelde akten en dat uitgereikt is door een examencommissie van de Staat of van een Gemeenschap;

g) een diploma, uitgereikt door elke andere instelling van vergelijkbaar niveau en erkend door de Koning, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO;

h) 1. een diploma voorgeschreven door een andere Lidstaat van de Europese Gemeenschap of een andere Staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, hierna « Staat » genoemd, om tot het beroep van landmeter op zijn grondgebied te worden toegelaten of om er dat beroep uit te oefenen, en dat in een Staat werd behaald.

Wordt verstaan onder diploma :

alle diploma's, getuigschriften en andere titels dan wel elk geheel van dergelijke diploma's, getuigschriften en andere titels :

— afgegeven door een bevoegde autoriteit in een Staat;

fession de géomètre-arpenteur et 18 mai 1936 portant modifications aux dispositions concernant l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier ou de l'arrêté du Régent du 16 juin 1947 instituant une épreuve unique à l'intention de certains diplômés, pour l'obtention du diplôme de géomètre-expert immobilier;

b) un diplôme de licencié en sciences, groupe géographie, option géométrie; un diplôme de licencié en géométrie;

c) un diplôme d'ingénieur industriel en construction, option géomètre;

d) un diplôme de gradué « géomètre-expert immobilier » ou de gradué en « construction et immobilier, option mesurage », complété par un certificat de réussite de l'épreuve intégrée délivrant les titres de géomètre-expert immobilier;

e) un diplôme universitaire ou de niveau universitaire ou de l'enseignement technique supérieur compatible avec l'exercice de la profession de géomètre-expert, reconnu par le Roi, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME;

f) un diplôme équivalent à l'un des titres repris ci-dessus et délivré par un jury d'État ou de Communauté;

g) un diplôme délivré par tout autre établissement de niveau comparable reconnu par le Roi, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME;

h) 1. un diplôme prescrit par un autre État membre de la Communauté européenne ou un autre État qui est partie à l'Accord sur l'Espace économique européen, dénommé ci-après « État », pour accéder à la profession de géomètre sur son territoire ou l'y exercer, et qui a été obtenu dans un État.

On entend par diplôme :

tout diplôme, certificat ou autre titre ou tout ensemble de tels diplômes, certificats ou autres titres :

— qui a été délivré par une autorité compétente dans un État;

— waaruit blijkt dat de titularis met succes een post-seculaire studiecycclus van ten minste drie jaar of een gelijkwaardige deeltijdstudie heeft gevolgd aan een universiteit of een instelling voor hoger onderwijs of een andere instelling van gelijkwaardig opleidingsniveau en, in voorkomend geval, dat hij met succes de beroepsopleiding heeft gevolgd die in aanvulling op de post-seculaire studiecycclus wordt vereist;

— waaruit blijkt dat de titularis de vereiste beroepskwalificaties bezit om tot het gereguleerd beroep van landmeter in die Staat te worden toegelaten of om dat beroep uit te oefenen, wanneer de met het diploma, het getuigschrift of de andere titel afgesloten opleiding overwegend in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte is genoten of wanneer de titularis ervan een driejarige beroepservaring heeft opgedaan, gewaarmerkt door de Staat die een diploma, een getuigschrift of een andere titel van een derde land heeft erkend.

Alle diploma's, getuigschriften en andere titels, dan wel elk geheel van dergelijke diploma's, getuigschriften en andere titels die door een bevoegde autoriteit in een Staat zijn afgegeven, worden gelijkgesteld met een diploma indien daarmee een in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte gevolgde opleiding wordt afgesloten welke door een bevoegde autoriteit in die Staat als gelijkwaardig wordt erkend en daaraan dezelfde rechten inzake toegang tot de uitoefening van het gereguleerd beroep van landmeter zijn verbonden;

2. indien de betrokkene het beroep van landmeter voltijds heeft uitgeoefend gedurende twee jaar tijdens de voorafgaande tien jaren in een andere Staat waar dit beroep niet gereguleerd is, een diploma :

— afgegeven door een bevoegde autoriteit in een Staat;

— waaruit blijkt dat de titularis met succes een post-seculaire studiecycclus van ten minste drie jaar of een gelijkwaardige deeltijdstudie heeft gevolgd aan een universiteit of een instelling van hoger onderwijs of een andere instelling van hetzelfde opleidingsniveau in een Staat en, in voorkomend geval, dat hij met succes de beroepsopleiding heeft gevolgd die in aanvulling op de post-seculaire studiecycclus wordt vereist;

— en die hem op de uitoefening van dit beroep heeft voorbereid.

De beroepservaring van twee jaar mag echter niet worden geëist wanneer de aanvrager houder is van een

— dont il résulte que le titulaire a suivi avec succès un cycle d'études post-secondaires d'une durée minimale de trois ans, ou d'une durée équivalente à temps partiel, dans une université ou un établissement d'enseignement supérieur ou dans un autre établissement d'un niveau équivalent de formation et, le cas échéant, qu'il a suivi avec succès la formation professionnelle requise en plus du cycle d'études post-secondaires;

— dont il résulte que le titulaire possède les qualifications professionnelles requises pour accéder à la profession réglementée de géomètre dans cet État ou l'exercer, dès lors que la formation sanctionnée par ce diplôme, certificat ou autre titre a été acquise dans une mesure prépondérante dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen, ou dès lors que son titulaire a une expérience professionnelle de trois ans certifiée par l'État qui a reconnu un diplôme, certificat ou autre titre délivré dans un pays tiers.

Est assimilé à un diplôme tout diplôme, certificat ou autre titre, ou tout ensemble de tels diplômes, certificats et autres titres, qui a été délivré par une autorité compétente dans un État dès lors qu'il sanctionne une formation acquise dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen et reconnue par une autorité compétente dans cet État comme étant de niveau équivalent, et qu'il y confère les mêmes droits d'accès à la profession réglementée de géomètre ou d'exercice de celle-ci;

2. si l'intéressé a exercé à plein temps la profession de géomètre pendant deux ans au cours des dix années précédentes dans un autre État qui ne réglemente pas cette profession, un diplôme :

— qui a été délivré par une autorité compétente dans un État;

— dont il résulte que le titulaire a suivi avec succès un cycle d'études post-secondaires d'une durée minimale de trois ans, ou d'une durée équivalente à temps partiel, dans une université ou un établissement d'enseignement supérieur ou dans un autre établissement du même niveau de formation d'un État et, le cas échéant, qu'il a suivi avec succès la formation professionnelle requise en plus du cycle d'études post-secondaires;

— et qui l'a préparé à l'exercice de cette profession.

Toutefois les deux ans d'expérience professionnelle ne peuvent pas être exigés lorsque le diplôme détenu

diploma dat een opleiding heeft afgesloten die rechtstreeks gericht is op de uitoefening van het beroep van landmeter.

Alle titels, dan wel elk geheel van titels die door een bevoegde autoriteit in een Staat zijn afgegeven, worden met het diploma gelijkgesteld, indien daarmee een in de Europese Gemeenschap of de Europese Economische Ruimte gevolgde opleiding wordt afgesloten welke door de Staat als gelijkwaardig is erkend, mits de andere Staten en de Europese Commissie van deze erkenning in kennis zijn gesteld.

De diploma's waarvan sprake is in de bovenvermelde a) tot e) moeten worden uitgereikt door onderwijs- of opleidingsinstellingen georganiseerd, erkend of gesubsidieerd door het Rijk of de Gemeenschappen;

2° de eed hebben afgelegd waarvan sprake in artikel 7.

Art. 3

Tot de beroepswerkzaamheid van landmeter-expert in de zin van deze wet behoren de volgende werkzaamheden :

1° het afpalen van terreinen;

2° het opmaken en ondertekenen van plannen die moeten dienen voor een grenserkenning, voor een mutatie, voor het regelen van gevallen van gemeenschap en voor gelijk welke akte of proces-verbaal, welke in een identificeren van grondeigendom voorzien en welke ter hypothecaire overschrijving of inschrijving kunnen worden voorgelegd.

De uitoefening van de in dit artikel beschreven beroepsactiviteit valt eveneens onder de bevoegdheid van de landmeters in overheidsdienst bij de uitoefening van hun opdrachten als ambtenaar.

Art. 4

§ 1. Niemand mag in de hoedanigheid van zelfstandige in hoofd- of bijberoep, het beroep van landmeter-expert uitoefenen als hij niet voldoet aan de voorwaarden vermeld in artikel 2 van deze wet en bovendien niet is ingeschreven op het in artikel 3 van de wet van tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde tableau.

par le demandeur sanctionne une formation directement orientée sur l'exercice de la profession de géomètre.

Est assimilé au diplôme tout titre ou ensemble de titres qui a été délivré par une autorité compétente dans un État, dès lors qu'il sanctionne une formation acquise dans la Communauté européenne ou l'Espace économique européen et qu'il est reconnu comme équivalent par l'État, à condition que cette reconnaissance ait été notifiée aux autres États et à la Commission européenne.

Les diplômes dont question de a) à e) ci-dessus doivent être délivrés par des institutions d'enseignement ou de formation organisées, reconnues ou subventionnées par l'État ou les Communautés;

2° avoir prêté le serment dont question à l'article 7.

Art. 3

Relèvent de l'activité professionnelle de géomètre-expert au sens de la présente loi les activités suivantes :

1° le bornage de terrains;

2° l'établissement et la signature de plans devant servir à une reconnaissance de limites, à une mutation, à un règlement de mitoyenneté, et à tout autre acte ou procès-verbal constituant une identification de propriété foncière, et qui peuvent être présentés à la transcription ou à l'inscription hypothécaire.

L'exercice de l'activité professionnelle décrite au présent article ressortit également aux géomètres au service des pouvoirs publics dans l'exercice de leurs missions de fonctionnaires.

Art. 4

§ 1^{er}. Nul ne peut exercer en qualité d'indépendant, à titre principal ou accessoire, la profession de géomètre-expert s'il ne répond pas aux conditions de l'article 2 de la présente loi et s'il n'est en outre inscrit au tableau visé à l'article 3 de la loi du créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts.

§ 2. De in § 1 vermelde personen sturen de Federale Raad van landmeters-experten, bij een ter post aangetekend schrijven, een voor echt verklaard afschrift van hun titel.

§ 3. De aanvragers moeten bewijzen dat ze geen beroepsactiviteit uitoefenen die onverenigbaar is met het beroep van zelfstandig landmeter-expert.

Indien zij een beroepsactiviteit uitoefenen waarop reglementair vastgelegde regels inzake onverenigbaarheid van toepassing zijn, moeten zij een schriftelijke verklaring voorleggen die uitgaat van de bevoegde instantie ter zake waaruit blijkt dat er geen enkele onverenigbaarheid is met de uitoefening van het gereguleerde beroep.

In de andere gevallen kan het bewijs geleverd worden door een verklaring op erewoord.

§ 4. De inschrijving geldt gedurende vier jaar en is onderworpen aan een inschrijvingsrecht, waarvan het bedrag, niet terugbetaalbaar, wordt vastgesteld door de minister bevoegd voor de Middenstand.

Telkens wanneer men zich opnieuw inschrijft, moeten de inschrijvingskosten opnieuw worden betaald en moet de aanvrager ook het bewijs leveren van zijn statuut als zelfstandige, met inachtneming van § 3 van dit artikel.

§ 5. De personen die op het tableau zijn ingeschreven kunnen hieruit op eigen initiatief en op elk moment weggelaten worden.

Zij zijn verplicht om de Federale Raad van landmeters-experten, binnen de dertig dagen en via een aangetekende brief, op de hoogte te brengen van iedere wijziging of uitbreiding van hun beroepswerkzaamheid als landmeter-expert tot een andere activiteit als zelfstandige, loontrekkende of ambtenaar.

Art. 5

Indien het beroep van landmeter wordt uitgeoefend in vennootschapsvorm, moeten de loontrekkende landmeters werken onder de controle en de verantwoordelijkheid van een zelfstandige landmeter die is ingeschreven op het tableau.

Art. 6

De houders van een in artikel 2, 1°, eerste lid, h, lid van deze wet bedoeld diploma hebben het recht om gebruik te maken van hun titel van wettige opleiding van de Staat van oorsprong of van herkomst en eventueel van

§ 2. Les personnes visées au § 1^{er} envoient au Conseil fédéral des géomètres-experts, sous pli recommandé à la poste, une copie authentifiée de leur titre.

§ 3. Les demandeurs doivent prouver qu'ils n'exercent pas d'activité professionnelle incompatible avec la profession de géomètre-expert indépendant.

S'ils exercent une activité professionnelle à laquelle s'appliquent des règles d'incompatibilité fixées réglementairement, ils doivent fournir une déclaration écrite, émanant de l'instance compétente en la matière, et de laquelle il ressort qu'il n'existe aucune incompatibilité avec l'exercice de la profession réglementée.

Dans les autres cas, la preuve peut être fournie par une déclaration sur l'honneur.

§ 4. L'inscription est d'une durée de quatre ans et est soumise à un droit d'inscription, non remboursable, dont le montant est fixé par le ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.

Lors de chaque réinscription, outre payer le droit d'inscription, le demandeur doit faire la preuve de son statut d'indépendant, dans le respect du § 3 du présent article.

§ 5. Les personnes qui sont inscrites au tableau peuvent en être retirées à tout moment de leur propre initiative.

Elles ont l'obligation d'informer, par lettre recommandée et dans les trente jours, le Conseil fédéral des géomètres-experts de tout changement ou extension de leur activité de géomètre-expert à une autre activité indépendante, salariée ou dans la fonction publique.

Art. 5

Lorsque la profession de géomètre est exercée par une société, les géomètres salariés doivent travailler sous le contrôle et la responsabilité d'un géomètre indépendant, inscrit au tableau.

Art. 6

Les détenteurs d'un diplôme visé à l'article 2, 1°, alinéa 1^{er}, h, de la présente loi ont le droit de faire usage de leur titre de formation licite de l'État d'origine ou de provenance et éventuellement de son abréviation, dans la

de afkorting ervan, in de taal van deze Staat. In dit geval moet naast deze titel ook de naam en de plaats van de instelling of de examencommissie die deze heeft uitgereikt, worden vermeld.

Art. 7

§ 1. Belgen leggen de eed bedoeld in artikel 2, 2°, in de volgende bewoordingen af :

« Ik zweer trouw aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk, en ik zweer de opdrachten die mij als landmeter-expert zullen worden toevertrouwd, in eer en geweten getrouw te vervullen. ».

Personen van vreemde nationaliteit leggen de eed in de volgende bewoordingen af :

« Ik zweer de opdrachten die mij als landmeter-expert zullen worden toevertrouwd in eer en geweten getrouw te vervullen volgens de voorschriften van de Belgische wet. ».

Belgen en vreemdelingen die hun woonplaats in België hebben, leggen de eed af voor de rechtbank van eerste aanleg van hun woonplaats. Onderdanen van een lidstaat van de Europese Gemeenschap of van een andere staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte leggen de eed af voor de rechtbank van eerste aanleg van hun keuze.

Van de eedaflegging moet de landmeter-expert in alle door hem afgegeven akten melding maken, in de volgende termen :

« Landmeter-expert, beëdigd door de Rechtbank van eerste aanleg te ... ».

§ 2. De landmeters-experten die zijn ingeschreven op het tableau bedoeld in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten, leggen de eed af op voorlegging van een attest waaruit blijkt dat zij zijn ingeschreven. Zij sturen, bij een ter post aangetekend schrijven, binnen zestig dagen na hun eerste inschrijving, aan de Federale Raad van landmeters-experten een voor echt verklaard afschrift van het proces-verbaal van hun eedaflegging, zulks op straffe van hun schrapping van het tableau.

De landmeters-experten die als werknemer of in overheidsdienst het beroep wensen uit te oefenen en de beroepstitel wensen te voeren, leggen de eed af op voorlegging van een titel als bedoeld in artikel 2, 1°, van deze wet.

langue de cet État. Dans ce cas, ce titre doit être suivi des nom et lieu de l'établissement ou du jury qui l'a délégué.

Art. 7

§ 1^{er}. Les Belges prêtent le serment visé à l'article 2, 2° dans les termes suivants :

« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge, et je jure de remplir fidèlement, en âme et conscience, les missions qui me seront confiées en qualité de géomètre-expert. ».

Les personnes de nationalité étrangère prêtent serment dans les termes suivants :

« Je jure de remplir fidèlement, en âme et conscience, selon les prescriptions de la loi belge, les missions qui me seront confiées en qualité de géomètre-expert. ».

Les Belges et les étrangers qui sont domiciliés en Belgique prêtent serment devant le tribunal de première instance de leur domicile. Les ressortissants d'un État membre de la Communauté européenne ou d'un autre État partie à l'Accord sur l'Espace économique européen prêtent serment devant le tribunal de première instance de leur choix.

Dans tous les actes qu'il délivre, le géomètre-expert doit faire mention de cette prestation de serment en ces termes :

« Géomètre-expert, assermenté par le Tribunal de première instance de ... ».

§ 2. Les géomètres-experts inscrits au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts, prêtent serment sur production d'une attestation certifiant de leur inscription. Par lettre recommandée à la poste, ils transmettent au Conseil fédéral des géomètres-experts, dans les soixante jours de leur première inscription, une copie authentifiée du procès-verbal de leur prestation de serment, et ce à peine de radiation de leur inscription au tableau.

Les géomètres-experts qui souhaitent exercer leur profession en tant que salarié ou dans un service public et en porter le titre professionnel prêtent serment sur production d'un titre au sens de l'article 2, 1°, de la présente loi.

§ 3. De personen die de eed hebben afgelegd als bedoeld in artikel 2 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter, worden geacht de in dit artikel vermelde eed te hebben afgelegd.

Art. 8

§ 1. De zelfstandige landmeter-expert is verplicht zich te houden aan de voorschriften inzake de plichtenleer, vastgesteld bij een koninklijk besluit, na advies van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO.

§ 2. Indien bewezen is dat hij aan zijn plichten is tekortgekomen, is de zelfstandige landmeter-expert strafbaar met de volgende tuchtstraffen :

- a) de waarschuwing;
- b) de berisping;
- c) de schorsing voor een maximumtermijn van twee jaar;
- d) de schrapping.

Art. 9

De op het in artikel 3 van de wet van ... tot oprichting van Federale Raden van landmeters-experten bedoelde tableau ingeschreven personen die tevens de beroepsactiviteit uitoefenen van vastgoedmakelaar zoals beschreven in artikel 3 van het koninklijk besluit van 6 september 1993 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van vastgoedmakelaar, zijn vrijgesteld van de inschrijving op het tableau van de beoefenaars of op de lijst van de stagiairs die door het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars worden bijgehouden.

Zij zijn in dat geval niet gemachtigd om de titel van « erkend vastgoedmakelaar BIV » of « stagiair-vastgoedmakelaar » of enige andere titel die tot verwarring met deze beroepstitel kan leiden, te voeren.

Met uitzondering van de betaling van de bijdrage, dienen zij de voorschriften van plichtenleer van het Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars na te leven. De controle op de naleving van die voorschriften wordt evenwel uitgeoefend door de Federale Raad van landmeters-experten.

§ 3. Les personnes qui ont prêté le serment visé à l'article 2 de la loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur sont réputées avoir prononcé le serment prévu par le présent article.

Art. 8

§ 1^{er}. Le géomètre-expert indépendant est tenu de respecter les règles de déontologie fixées par un arrêté royal, après avis du Conseil supérieur des Indépendants et des PME.

§ 2. S'il est prouvé qu'il a manqué à ses devoirs déontologiques, le géomètre-expert indépendant est passible d'une des peines disciplinaires suivantes :

- a) l'avertissement;
- b) le blâme;
- c) la suspension pour un terme maximum de deux ans;
- d) la radiation.

Art. 9

Les personnes inscrites au tableau visé à l'article 3 de la loi du ... créant des Conseils fédéraux des géomètres-experts qui exercent également l'activité professionnelle d'agent immobilier telle que décrite à l'article 3 de l'arrêté royal du 6 septembre 1993 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession d'agent immobilier sont dispensées de l'inscription au tableau des titulaires ou sur la liste des stagiaires tenus par l'Institut professionnel des agents immobiliers.

Dans ce cas, elles ne sont pas autorisées au port du titre d'« agent immobilier agréé IPI » ou d'« agent immobilier stagiaire », ou de tout autre titre pouvant prêter à confusion avec ce titre professionnel.

À l'exception du paiement de la cotisation, elles sont tenues de respecter les règles de déontologie de l'Institut professionnel des agents immobiliers. Le contrôle du respect de ces règles est toutefois effectué par le Conseil fédéral des géomètres-experts.

HOOFDSTUK III

Overgangsbepalingen

Art. 10

§ 1. Onverminderd de toepassing van artikel 2, 1°, mogen de personen die, met toepassing van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert, werden ingeschreven op de lijst van beoefenaars bedoeld in artikel 17, § 5, van de kaderwet van 1 maart 1976 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen, de voorlegging van een voor echt verklaarde kopie van hun titel, als bedoeld in artikel 4, § 2, tot staving van hun verzoek om inschrijving op het tableau van de beoefenaars van het beroep, vervangen door het bewijs van hun inschrijving op de voornoemde lijst.

§ 2. De personen die, op de datum waarop deze wet in werking treedt, het beroep van zelfstandig landmeter-expert uitoefenen en die houder zijn van een van de in artikel 2, 1°, bedoelde titels of ingeschreven zijn op de lijst van beoefenaars waarvan sprake in § 1 van dit artikel, zijn gemachtigd om, bij wijze van overgang, verder hun beroep uit te oefenen of er de titel van te voeren tot de beslissing van de Federale Raad of de Federale Raad van beroep van landmeters-experten gevallen is. Om voor deze overgangsmaatregel in aanmerking te komen dienen zij hun aanvraag om inschrijving te doen binnen zeszig dagen nadat deze wet in werking is getreden.

§ 3. De provisies bedoeld in artikel 17, § 2, van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen en betaald in uitvoering van het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert worden in de Schatkist gestort. Zij worden afgetrokken van het in artikel 4, § 4 van deze wet bedoelde inschrijvingsrecht.

HOOFDSTUK IV

Strafbepalingen

Art. 11

Wie artikelen 2 en 4 van deze wet overtreedt, wordt gestraft met een geldboete van 5 tot 25 euro.

CHAPITRE III

Dispositions transitoires

Art. 10

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article 2, 1°, les personnes qui, en application de l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré, ont été inscrites sur la liste des titulaires visée à l'article 17, § 5, de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 protégeant le titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, peuvent remplacer la production d'une copie authentifiée de leur titre, au sens de l'article 4, § 2, à l'appui de leur demande d'inscription au tableau des titulaires de la profession, par la preuve de leur inscription sur ladite liste.

§ 2. Les personnes qui, à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, exercent la profession de géomètre-expert indépendant, en étant porteuses d'un des titres visés à l'article 2, 1° ou en étant inscrites sur la liste des titulaires dont question au § 1^{er} du présent article, sont autorisées, à titre transitoire, à continuer à exercer leur profession ou à en porter le titre jusqu'à la décision du Conseil fédéral ou du Conseil fédéral d'appel des géomètres-experts. Pour bénéficier de cette mesure transitoire, elles sont tenues de faire leur demande d'inscription dans les soixante jours suivant l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 3. Les provisions visées à l'article 17, § 2, de la loi-cadre du 1^{er} mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services et payées en exécution de l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré sont versées au Trésor. Elles sont déduites du droit d'inscription visé à l'article 4, § 4 de la présente loi.

CHAPITRE IV

Dispositions pénales

Art. 11

Celui qui contrevient aux articles 2 et 4 de la présente loi est puni d'une amende de 5 à 25 euros.

Art. 12

Boek I van het Strafwetboek is, met inbegrip van hoofdstuk VII en artikel 85, van toepassing op de in deze wet voorziene inbreuken.

Art. 13

Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie, worden het personeel van de politie en de ambtenaren en agenten, te dien einde door de Koning aangeduid op voorstel van de minister die de Mid-denstand onder zijn bevoegdheid heeft, belast met het opsporen en vaststellen in processen-verbaal van de inbreuken op deze wet.

Deze processen-verbaal hebben bewijskracht tot tegenbewijs. Zij worden onverwijld toegezonden aan de bevoegde ambtenaren van het Openbaar ministerie; een afschrift ervan wordt gezonden aan de overtreder binnen zeven werkdagen te rekenen vanaf de vaststelling der inbreuken, dit alles op straf van nietigheid.

HOOFDSTUK V**Opheffingsbepalingen****Art. 14**

§ 1. Worden opgeheven met uitwerking op 7 maart 1995 :

— het koninklijk besluit van 1 december 1921 houdende wijzigingen aan de beschikkingen, makende de uitoefening van het beroep van landmeter;

— het koninklijk besluit van 18 mei 1936 dat betrekking heeft op het beroep van meetkundige-schat-ter van onroerende goederen.

§ 2. De wet van 6 augustus 1993 betreffende de opheffing van het koninklijk besluit van 31 juli 1825 houdende bepalingen nopens de uitoefening van het beroep van landmeter en het koninklijk besluit van 18 januari 1995 tot bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van het beroep van gezworen landmeter-expert worden opgeheven.

Art. 12

Le livre premier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, est applicable aux infractions prévues par la présente loi.

Art. 13

Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, le personnel de police, ainsi que les fonctionnaires et agents désignés à cet effet par le Roi sur proposition du ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, sont chargés de rechercher et de constater par des procès-verbaux les infractions à la présente loi.

Ces procès-verbaux font foi jusqu'à preuve du contraire. Ils sont transmis sans délai aux officiers compétents du ministère public; une copie en est adressée à l'auteur de l'infraction dans les sept jours ouvrables de la constatation des infractions, le tout à peine de nullité.

CHAPITRE V**Dispositions abrogatoires****Art. 14**

§ 1^{er}. Sont abrogés avec effet le 7 mars 1995 :

— l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1921 portant modifications aux dispositions concernant l'exercice de la profession de géomètre-arpen-teur;

— l'arrêté royal du 18 mai 1936 relatif à l'exercice de la profession de géomètre-expert immobilier.

§ 2. La loi du 6 août 1993 abrogeant l'arrêté royal du 31 juillet 1825 concernant les dispositions relatives à l'exercice de la profession d'arpenteur et l'arrêté royal du 18 janvier 1995 protégeant le titre professionnel et l'exercice de la profession de géomètre-expert juré sont abrogés.

HOOFDSTUK VI

Inwerkingtreding

Art. 15

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet.

Gegeven te, Brussel, 25 november 2002

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

*De minister van Telecommunicatie en
Overheidsbedrijven en Participaties,
belast met Middenstand,*

Rik DAEMS

CHAPITRE VI

Entrée en vigueur

Art. 15

Le Roi détermine la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi.

Donné à, Bruxelles, le 25 novembre 2002

ALBERT

PAR LE ROI :

*Le ministre des Télécommunications et
des Entreprises et Participations publiques,
chargé des Classes moyennes,*

Rik DAEMS